

Jednotka USB 2.0
CD-RW/DVD-ROM
Combo II Drive

Uživatelská příručka

Jednotka USB 2.0
CD-RW/DVD-ROM
Combo II Drive

Uživatelská příručka

Poznámka

Skôr ako použijete tieto informácie a produkt, ktorý podporujú, si prečítajte Príloha C, “Servis a podpora”, na strane C-1 Príloha D, “Vyhlásenie spoločnosti Lenovo o obmedzenej záruke” a Príloha E, “Vyhlásenia”.

Prvé vydanie (Január 2006)

© Copyright Lenovo 2006.

Portions © Copyright International Business Machines Corporation 2004.

Všetky práva vyhradené.

Obsah

Bezpečnostné informácie	v
--	----------

Všeobecné bezpečnostné pokyny	vii
Servis	vii
Napájacie káble a zdroje	vii
Predlžovacie káble a súvisiace zariadenia.	viii
Zástrčky a zásuvky	viii
Batérie	viii
Teplota a vetranie produktu	ix
Bezpečnosť jednotky CD a DVD.	ix

Informácie o tejto príručke	xi
Registrácia vášho produktu	xi

Kapitola 1. Rýchla inštalácia jednotky Combo II Drive	1-1
Opis produktu	1-1
Hardvérové a softvérové požiadavky	1-2
Konfigurácie režimov napájania	1-2
Konfigurácia 1: Konfigurácia s vlastným napájaním (napájací adaptér).	1-3
Konfigurácia 2: štandardná konfigurácia s napájaním cez USB	1-4
Požiadavky	1-4
Technické údaje	1-4

Kapitola 2. Pripojenie jednotky Combo II Drive k počítaču ThinkPad	2-1
---	------------

Kapitola 3. Vlastnosti	3-1
---	------------

Kapitola 4. Príprava jednotky Combo II Drive na používanie	4-1
---	------------

Kapitola 5. Inštalácia a odstránenie jednotky Combo II Drive v systéme Windows 2000 a Windows XP.	5-1
Odstránenie jednotky Combo II Drive.	5-1
Windows 2000	5-1
Windows XP	5-2
Vkladanie médií	5-2
Vysúvanie médií	5-2
Prehrávanie audio CD	5-2
Konfigurácia programu Windows Media Player	5-2
Konfigurácia programu Windows Media Player 9	5-4

Kapitola 6. Aplikačný softvér	6-1
--	------------

Kapitola 7. Používanie jednotky Combo II Drive	7-1
Skôr než začnete	7-1
Manipulácia s diskom a starostlivosť o disk	7-1
Starostlivosť o jednotku Combo II Drive	7-2
Čistenie jednotky	7-2
Používanie jednotky	7-2
Používanie jednostranných a obojstranných diskov	
DVD-RAM	7-2
Odporúčania pre manipuláciu s diskom	7-2
Používanie jednotky s diskami CD a DVD	7-3
Použitie funkcie CD-R a CD-RW	7-3
Používanie funkcií DVD+R, DVD+R DL, DVD+RW, DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, a DVD-RAM (len čítanie)	7-3
Vytváranie obrazov CD a kópií diskov	7-3
Používanie Direct-to-Disc (DLA)	7-4
Inštalácia WinDVD a sledovanie filmu z DVD	7-5
Spustenie WinDVD	7-5
Regionálne DVD kódy	7-5

Príloha A. Riešenie problémov	A-1
--	------------

Príloha B. Špecifikácie produktu	B-1
---	------------

Príloha C. Servis a podpora	C-1
Online technická podpora	C-1
Telefonická technická podpora.	C-1

Príloha D. Vyhlásenie spoločnosti Lenovo o obmedzenej záruke	D-1
Časť 1 - Všeobecné podmienky	D-1
Časť 2 - Podmienky pre jednotlivé krajiny	D-4
Časť 3 - Informácie o záruke	D-14
Záručná lehota	D-14
Typy záručného servisu	D-15
Celosvetový telefónny zoznam	D-16
Dodatok k záruke pre Mexiko	D-19

Príloha E. Vyhlásenia	E-1
Ochranné známky	E-2

Príloha F. Poznámky o elektronických emisiách	F-1
Vyhlásenie o zhode so štandardmi FCC (Federal Communications Commission).	F-1

Bezpečnostné informácie

Pred inštaláciou tohto zariadenia si prečítajte bezpečnostné informácie

مج، يجب قراءة دات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information**
(安全信息)。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας
(safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się
z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по
технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si prečítajte Bezpečnostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Dodržiavaním týchto opatrení môžete znížiť nebezpečenstvo zranenia a poškodenia vybavenia.

Servis

Nepokúšajte sa opraviť produkt vlastnými silami, pokiaľ vám na opravu nedalo pokyny Centrum podpory zákazníkov. Produkt si dajte opraviť iba v servise, ktorý je autorizovaný opravovať váš konkrétny produkt.

Poznámka: Niektoré dielce si môže zmodernizovať alebo vymeniť aj sám zákazník. Tieto časti sa označujú ako jednotky vymeniteľné zákazníkom, alebo jednotky CRU. Lenovo výslovne označuje, že dielec je jednotkou CRU a poskytne dokumentáciu s pokynmi, keď je vhodné, aby si zákazníci sami vymenili tieto dielce. Pri vykonávaní takýchto výmen musíte presne dodržať všetky pokyny. Pred výmenou vždy skontrolujte, že je vypnuté napájanie a produkt je odpojený od napájacieho zdroja. Ak máte otázky alebo problémy, spojte sa s Centrom podpory zákazníkov.

Napájacie káble a zdroje

Používajte len napájacie káble a napájacie zdroje dodávané výrobcom produktu.

Napájací kábel nikdy neomotávajte okolo napájacieho zdroja ani okolo žiadneho iného objektu. Mohlo by to zapríčiniť roztrhnutie, popraskanie alebo iné poškodenie kábla, vedúce k ohrozeniu bezpečnosti.

Napájacie káble umiestnite tak, aby sa po nich nechodilo, aby nehrozilo riziko zakopnutia o tieto káble a aby neboli pritlačené inými objektmi.

Káble a napájacie zdroje chráňte pred zásahom tekutinou. Nenechávajte napríklad káble alebo napájacie zdroje v blízkosti kuchynských drezov, vaní, toaliet alebo na dlážkach, ktoré sa čistia tekutými čistiacimi prostriedkami. Tekutiny môžu zapríčiniť skrat, obzvlášť v prípadoch, keď bol kábel alebo napájací adaptér poškodený nesprávnym používaním. Tekutiny môžu tiež spôsobiť postupnú koróziu konektorov napájacieho kábla a/alebo kolíkov konektora na napájacom zdroji, ktorá môže viesť k prehriatiu.

Napájacie a signálové káble zapájajte vždy v správnom poradí a skontrolujte, či sú všetky konektory napájacieho kábla pevne pripojené do objímok.

Nepoužívajte napájacie zdroje, ktoré vykazujú na pinoch vstupu napájania známky korózie a/alebo také, ktoré na vstupe napájania alebo kdekoľvek na napájacom zdroji vykazujú známky prehriatia (ako je napríklad zdeformovaný plast).

Nepoužívajte žiadne napájacie káble, na ktorých elektrické kontakty na niektorom konci vykazujú známky korózie alebo prehriatia, alebo ak boli tieto napájacie káble ľubovoľným spôsobom poškodené.

Predlžovacie káble a súvisiace zariadenia

Uistite sa, že predlžovacie káble, poistky, zdroje nepretržitého napájania a rozširujúce skupiny zásuviek, ktoré používate, vyhovujú elektrickým požiadavkám produktu. Nikdy tieto zariadenia nepreťažujte. Ak používate rozširujúce skupiny zásuviek, záťaž by nemala presiahnuť vstupný menovitý výkon rozširujúcej skupiny zásuviek. Podrobnejšie informácie o zaťažiteľnosti, napäťových požiadavkách a vstupnom menovitom výkone vám poskytne elektrikár.

Zástrčky a zásuvky

Ak je elektrická zásuvka, ktorú chcete použiť na pripojenie počítača k elektrickej sieti poškodená alebo skorodovaná, nepoužívajte ju, kým nebude vymenená kvalifikovaným elektrikárom.

Zástrčku neohýbajte ani inak neupravujte. Ak je poškodená, získajte od výrobcu jej náhradu.

Niektoré produkty sú vybavené trojholíkovou zástrčkou. Táto zástrčka sa môže použiť len do uzemnenej elektrickej zásuvky. Je to bezpečnostná vlastnosť. Nerušte túto bezpečnostnú vlastnosť pokusom o zapojenie zástrčky do neuzemnenej zásuvky. Ak nie je možné pripojiť zástrčku do elektrickej zásuvky, kontaktujte elektrikára, od ktorého získate vhodný odsúhlasený adaptér. Prípadne vykoná výmenu zásuvky za takú, ktorá umožňuje pripojenie bezpečnostnej trojholíkovej zástrčky. Nikdy nepreťažujte elektrickú zásuvku. Celková záťaž systému by nemala presiahnuť 80 percent menovitého výkonu pobočkového obvodu. Podrobnejšie informácie o zaťažiteľnosti a menovitom výkone pobočkového obvodu vám poskytne elektrikár.

Uistite sa, že vami používaná elektrická zásuvka je správne pripojená, ľahko dostupná a umiestnená v blízkosti pripojeného zariadenia. Nenaťahujte napájacie káble tak, že budú napnuté.

Pripájajte a odpájajte zariadenie z elektrickej zásuvky opatrne

Batérie

Všetky osobné počítače vyrobené spoločnosťou Lenovo, obsahujú jednorazovú okrúhlu batériu na napájanie systémových hodín. Okrem toho veľa mobilných produktov, ako napríklad notebooky ThinkPad, používajú dobíjateľnú batériu, ktorá napája systém v prenosnom režime. Kompatibilita batérií, dodávaných spoločnosťou Lenovo pre váš produkt, bola testovaná, a preto by ste tieto batérie mali nahradzovať iba batériami, ktoré schválila spoločnosť Lenovo.

Batériu nikdy neotvárajte ani neopravujte. Batériu nestláčajte, neprepichujte, nevystavujte ohňu a neskratujte jej kontakty. Batéria by nemala prísť do styku s vodou alebo inými tekutinami. Batériu nabíjajte presne podľa inštrukcií, ktoré nájdete v dokumentácii produktu.

Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť jej prehriatie, ktoré môže mať za následok únik plynov alebo zapálenie batérie. Ak je vaša batéria poškodená, vytečená, alebo ak objavíte na kontaktoch batérie stopy po cudzích materiáloch, prestaňte ju používať a zaoštarajte si od výrobcu jej náhradu.

Ak batériu dlhšiu dobu nepoužívate, môže sa znehodnotiť. Pri niektorých batériách (špeciálne pri lítium-iónových batériách) môže ich ponechanie vo vybitom stave zvýšiť riziko skratu batérie, ktorý znižuje životnosť batérie a môže tiež znamenať ohrozenie bezpečnosti. Lítium-iónové batérie nenechajte úplne vybiť a neodkladajte ich vo vybitom stave.

Teplo a vetranie produktu

Zapnuté počítače generujú teplo. Teplo sa generuje aj pri nabíjaní batérie. Prenosné PC môžu generovať značné množstvo tepla, práve pre ich malé rozmery. Vždy dodržujte tieto základné pravidlá:

- Pri práci s počítačom alebo nabíjaní batérie nenechávajte dlhší čas spodnú časť počítača v kontakte s vaším telom. Počítač produkuje aj počas normálnej prevádzky teplo. Dlhší kontakt s telom môže spôsobiť nepohodlie alebo popálenie pokožky.
- Nepracujte s počítačom, ani nenabíjajte jeho batériu v blízkosti horľavých materiálov alebo v prostredí s rizikom výbuchu.
- Ventilačné otvory, ventilátory a vetracie otvory slúžia na zabezpečenie bezpečného, pohodlného a spoľahlivého fungovania počítača. Tieto časti počítača by nemali byť nikdy nevedomky zablokované umiestnením počítača napríklad na posteľ, sedačku, koberec alebo iný poddajný povrch. Nikdy neblokujte ani nezakrývajte tieto časti počítača.

Bezpečnosť jednotky CD a DVD

Jednotky CD a DVD točia vložený disk vysokou rýchlosťou. Ak je CD alebo DVD popraskané, alebo inak fyzicky poškodené, je možné že sa pri použití v jednotke disk rozlomí alebo roztriešti. Aby ste zabránili možnému zraneniu spôsobenému spomínanou situáciou a aby ste zredukovali riziko poškodenia počítača, postupujte takto:

- Disky CD/DVD uchovávajte vždy v ich originálnom obale
- Disky CD/DVD odkladajte mimo dosahu priameho slnečného svetla a mimo dosahu zdrojov tepla
- Keď počítač nepoužívate, odstráňte z neho disky CD/DVD
- Disky CD/DVD neohýbajte a nekladajte ich do počítača alebo ich obalu nasilu
- Pred každým použitím skontrolujte, či na disku CD/DVD nie sú praskliny. Nepoužívajte popraskané alebo poškodené disky

Informácie o tejto príručke

Táto príručka obsahuje návod na inštaláciu jednotky USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive v troch konfiguráciách režimu napájania podporovaných jednotkou Combo II Drive.

Pokyny pre inštaláciu sú v tejto príručke uvedené v nasledujúcich jazykoch:

- Arabský
- Brazílska portugalčina
- Český
- Anglický
- Francúzsky
- Nemecký
- Taliansky
- Japonský
- Zjednodušená čínština
- Slovenský
- Španielsky
- Tradičná čínština
- Turecký

Registrácia vášho produktu

Ďakujeme Vám za nákup tohto produktu spoločnosti Lenovo™. Venujte, prosím, chvíľu času registrácii svojho produktu a poskytnite nám informácie, ktoré spoločnosti Lenovo pomôžu skvalitniť svoje služby do budúcnosti. Vaše odpovede sú užitočné pri vývoji produktov a služieb, ktoré sú pre vás dôležité, ako aj pri vývoji lepších spôsobov našej komunikácie s vami. Svoj produkt zaregistrujte na nasledujúcej webovej stránke:

<http://www.lenovo.com/register>

Spoločnosť Lenovo vám bude posilať informácie a novinky o vašom zaregistrovanom produkte, pokiaľ v dotazníku na webovej stránke nevyznačíte, že nechcete dostávať ďalšie informácie.

Kapitola 1. Rýchla inštalácia jednotky Combo II Drive

Táto kapitola obsahuje návod na inštaláciu jednotky USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive.

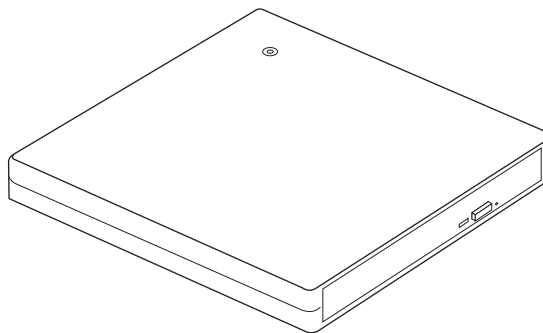
Opis produktu

Jednotka USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive je jednotka DVD-ROM typu slimline s možnosťou zápisu médií CD. Jej pripojenie k počítaču ThinkPad® je jednoduché a rýchle. Jednotka je zariadením USB 2.0 a musí sa pripojiť k portu USB 2.0. Maximálna rýchlosť zápisu môže dosiahnuť 24x (médiá CD-R/CD-RW). Maximálna rýchlosť čítania môže dosiahnuť 8x (médiá DVD) a 24x (médiá CD).

Upozornenie: Ak bootujete z jednotky USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II, je potrebné, musí byť ešte pred samotným bootovaním k jednotke USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II pripojený napájací adaptér.

Balenie produktu okrem tejto príručky obsahuje aj:

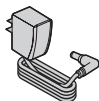
- Jednotku USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive



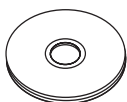
- Štandardný USB kábel (použitý v konfigurácii 1 na strane 1-3 a v konfigurácii 2 na strane 1-4); Číslo produktu 40Y8704



- Napájací adaptér



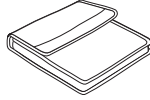
- Médium *USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive Software and Guide Super CD*



- Bezpečnostné príručky (dve)



- Prepravný obal



Ak zistíte, že nejaká položka chýba alebo je poškodená, kontaktujte miesto nákupu. Nezabudnite si odložiť pokladničný doklad a baliaci materiál. Môžu sa od vás vyžadovať pre poskytnutie záručného servisu.

Hardvérové a softvérové požiadavky

Ak chcete používať tento produkt, musíte mať na svojom počítači ThinkPad nainštalovaný nasledujúci hardvér:

- Dostupný port USB 2.0

Ak chcete používať tento produkt, váš počítač musí mať nainštalovaný niektorý z nasledujúcich operačných systémov:

- Microsoft Windows XP
- Microsoft Windows 2000 Professional (Service Pack 4 alebo novší)

Poznámka: Jednotka nebude správne pracovať, pokiaľ nebude nainštalovaný Service Pack 4 alebo novší.

Konfigurácie režimov napájania

V tejto časti nájdete pokyny pre inštaláciu pri nasledujúcich konfiguráciách:

- Konfigurácia 1: S vlastným napájaním (napájací adaptér)
- Konfigurácia 2: S napájaním cez USB

Konfigurácia 1: Konfigurácia s vlastným napájaním (napájací adaptér)

Jednotka Combo II Drive sa zvyčajne používa v konfigurácii s vlastným napájaním (napájací adaptér).

Požiadavky

- Štandardný USB kábel (dodávaný spolu s produktom); Číslo produktu 40Y8704
- Napájací adaptér (dodáva sa s týmto produktom)

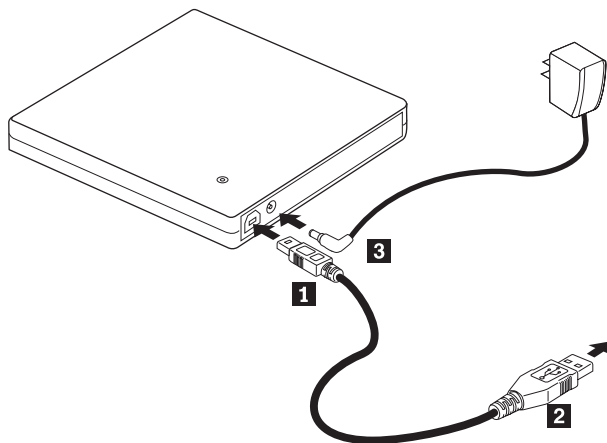
Technické údaje

Podporované je čítanie médií DVD a zápis médií CD.

Pripojenie jednotky Combo II Drive použitím konfigurácie 1

Upozornenie: Ak bootujete z jednotky USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II, je potrebné, musí byť ešte pred samotným bootovaním k jednotke USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II pripojený napájací adaptér.

Ak chcete pripojiť jednotku Combo II Drive k svojmu systému, postupujte podľa nasledujúceho postupu. Počas inštalácie si pozrite Obrázok 1-1.



Obrázok 1-1. Konfigurácia 1: Konfigurácia s vlastným napájaním (napájací adaptér)

1. Zapnite počítač.
2. Zasuňte konektor kábla **1** do USB konektora jednotky.
3. Štandardný USB konektor **2** zasuňte do USB portu vo vašom počítači.
4. Pripojte napájací adaptér do konektora DC IN **3** jednotky Combo II Drive.

Konfigurácia 2: štandardná konfigurácia s napájaním cez USB

Napájanie cez USB je možné v niektorých konfiguráciách použiť na napájanie jednotky Combo II Drive. Ak chcete mať záruku maximálneho výkonu vo všetkých konfiguráciách, odporúča sa použiť dodaný adaptér napájania.

Poznámka: V tejto konfigurácii môže jednotka stiahnuť z USB viac energie, ako povoľuje štandard USB.

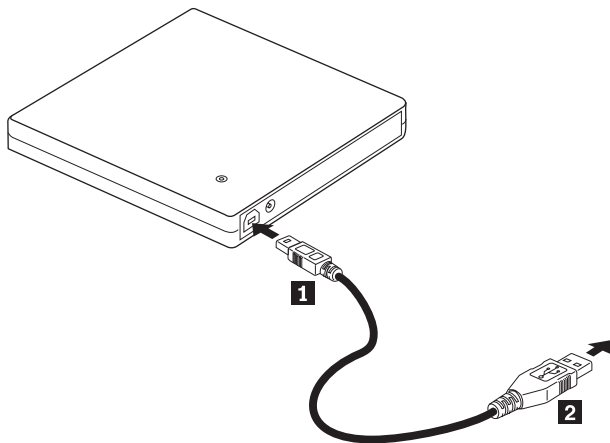
Požiadavky

- Štandardný USB kábel (dodávaný spolu s produktom); Číslo produktu 40Y8704
- Jeden voľný port USB na vašom systéme

Technické údaje

Pripojenie k jednotke Combo II Drive použitím konfigurácie 2

Ak chcete pripojiť jednotku Combo II Drive k svojmu systému, postupujte podľa nasledujúceho postupu. Počas inštalácie si pozrite Obrázok 1-2.

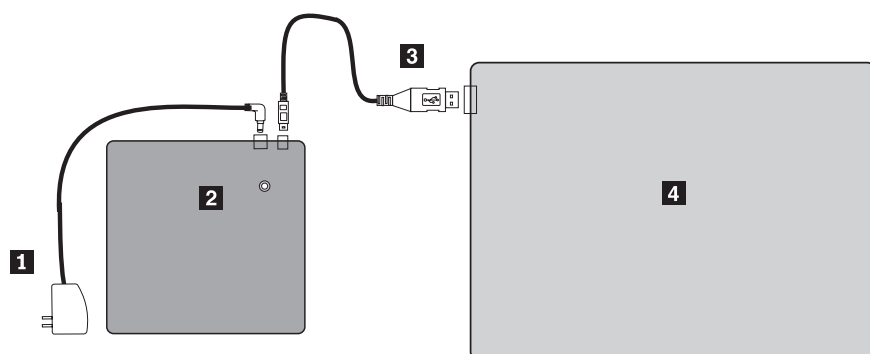


Obrázok 1-2. Konfigurácia 2: S napájaním cez USB

1. Zapnite počítač.
2. Zasuňte konektor kábla **1** do USB konektora jednotky.
3. Štandardný USB konektor **2** zasuňte do USB portu vo vašom počítači.

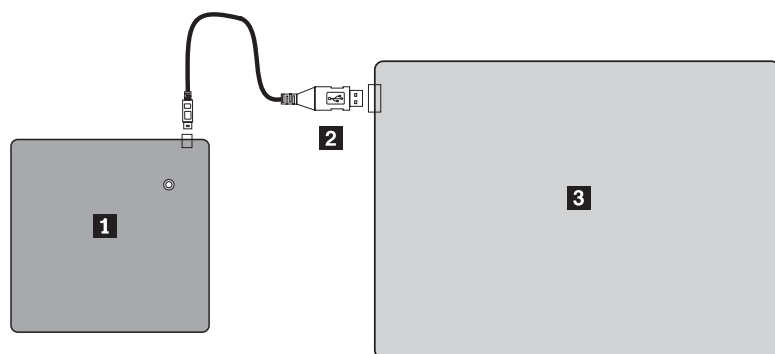
Kapitola 2. Pripojenie jednotky Combo II Drive k počítaču ThinkPad

Nasledujúce obrázky vám môžu pomôcť pri pripájaní jednotky Combo II Drive k počítaču ThinkPad. Všimnite si, prosím, že tieto schémy sa môžu trochu odlišovať od vášho hardvéru.



- 1** Napájací adaptér
- 2** Jednotka Combo II
- 3** USB kábel
- 4** Počítač ThinkPad

Obrázok 2-1. Vyberte systémy ThinkPad s napájaním z elektrickej siete



Obrázok 2-2. Konfigurácia s napájaním cez USB

- 1** Jednotka Combo II
- 2** USB kábel
- 3** Počítač ThinkPad

Kapitola 3. Vlastnosti

Nasleduje zoznam vlastností jednotky USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive:

- **Jednoduché pripojenie**

Pretože do tohto produktu bolo zapracované rozhranie, ktoré vyhovuje USB 2.0 High Speed, produkt môžete k počítaču ľahko pripojiť alebo ho od neho odpojiť aj vtedy, keď je napájanie počítača zapnuté. Podporované sú dokové a portové replikátory s napájaním z elektrickej siete. Konfigurácia 1 by sa mala použiť pri používaní dokov alebo replikátorov portov spoločnosti Lenovo.

- **Prispôsobenie na médiá, ktoré vyrábajú najväčší výrobcovia médií**

Tento produkt je nastavený pre skoro všetky médiá CD a DVD vyrobené hlavnými výrobcami médií.

- **Funkcia pre zamedzenie straty údajov pri prenose z vyrovnávacej pamäte**

Tento produkt má zabudovanú funkciu ochrany proti podtečeniu vyrovnávacej pamäte, ktorá pomáha zabrániť chybám spôsobených týmto podtečením počas zápisu na CD.

- **Zavedenie podnosu**

Tento produkt obsahuje mechanizmus zavedenia podnosu, ktorý umožňuje jednoduché zavedenie a vysunutie disku. Podnos môže byť otvorený manuálne alebo pomocou softvéru počítača.

- **Prispôsobenie sa viacerým štandardom**

Táto jednotka vyhovuje technickým podmienkam priemyselných štandardov pre médiá CD-RW a CD-R. Táto jednotka vyhovuje štandardom DVD+RW, DVD+R, DVD-RAM, DVD-RW, a DVD-R (len čítanie). Čítanie DVD+R DL (dvojvrstvové) a DVD-R DL (dvojvrstvové) nie je zaručené.

- **Konfigurácie napájania**

Táto jednotka pracuje s nasledujúcimi konfiguráciami napájania:

- **Konfigurácia 1: S vlastným napájaním s napájacím zdrojom (celková prevádzka)**
Pri pripojení k elektrickej sieti (použite napájací adaptér, ktorý sa dodáva s jednotkou)
- **Konfigurácia 2: štandardná konfigurácia s napájaním cez USB (úplná funkčnosť)**
Keď ste pripojený k jednému štandardnému USB portu (použitím kábla)

Táto užívateľská príručka na CD dodanom s týmto produktom obsahuje informácie o nastavení jednotky Combo II Drive, pripojení k osobnému počítaču a o jej ovládaní. Prečítajte si aj príručku počítača.

Toto CD obsahuje aj softvérové aplikácie určené pre jednotku Combo II Drive. Automaticky sa nainštalujú, keď na ne kliknete.

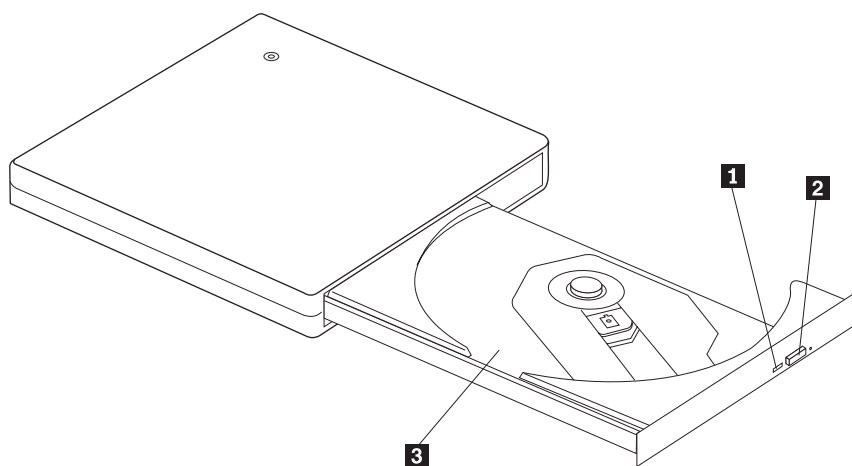
Túto príručku si pozorne preštudujte ešte pred použitím jednotky Combo II Drive.

Kapitola 4. Príprava jednotky Combo II Drive na používanie

Pred prvým použitím jednotky Combo II Drive, postupujte takto:

1. Uistite sa, že jednotka Combo II Drive je správne pripojená k počítaču ThinkPad.
2. Skontrolujte rozmiestnenie funkčných prvkov na jednotke Combo II Drive (pozrite si nasledujúce obrázky).
3. Vložte do jednotky médium *USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive Software and User's Guide Super CD*, ktoré bolo dodané ako súčasť tohto produktu a nainštalujte zapisovací softvér CD-R/CD-RW alebo čítací softvér DVD.
4. Dvakrát kliknite na požadovanú aplikáciu a riadte sa pokynmi na obrazovke.
5. Skontrolujte, či jednotka správne pracuje a vyplnený záručný list si odložte na bezpečné miesto.

Nasleduje rozmiestnenie funkčných prvkov jednotky Combo II Drive:



Obrázok 4-1. Pohľad na jednotku Combo II Drive spredu

1 Indikátor napájania/aktivity

Zelená LED dióda indikuje stav napájania a operačné stavy jednotky.

- **LED dióda svieti:** počas čítania alebo vyhľadávania údajov
- **LED dióda pomaly bliká:** počas zápisu údajov
- **LED dióda rýchlo bliká:** počas rozpoznávania disku
- **LED dióda nesvieti:** keď sa na jednotku neprístupuje (aj vtedy, keď je pripojená k vášmu systému)

2 Tlačidlo vysunutia

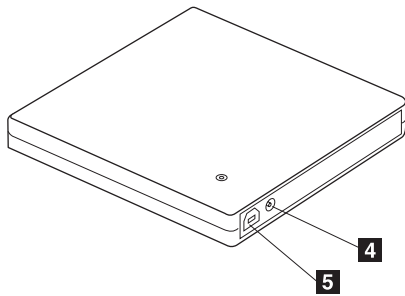
Toto tlačidlo stlačte, ak chcete vysunúť podnos jednotky.

Upozornenie: V tomto zariadení je použitý elektrický uzamykací mechanizmus, aby disk nevysunula nejaká chybná operácia počas zápisu. Pred stlačením tlačidla vysunutia sa uistite, že je zapnuté napájanie a jednotka nie je v stave zápisu.

Ak sa podnos nedá vysunúť stlačením tlačidla vysunutia alebo ak ho potrebujete vysunúť, keď jednotka nie je napájaná, použite páčku núdzového vysunutia naspodku jednotky.

3 Podnos na zavedenie disku

Médiá vkladajte na podnos tak, aby ich štítok smeroval nahor.



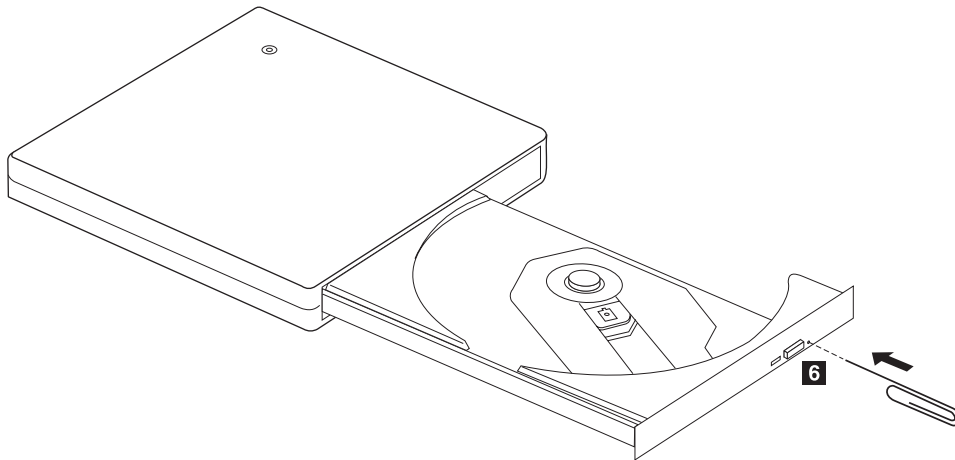
Obrázok 4-2. Pohľad na jednotku Combo II Drive zozadu

4 Konektor DC IN

Zapojte dodaný napájací adaptér alebo konektory DC IN. Táto jednotka sa môže použiť s určitými obmedzeniami aj s napájaním USB (pozrite si “Konfigurácia 2: štandardná konfigurácia s napájaním cez USB” na strane 1-4.)

5 USB konektor

Zasuňte koncovku dodaného vyhradeného USB kábla.



Obrázok 4-3. Pohľad na jednotku Combo II Drive zospodu

6 Mechanizmus núdzového vysunutia

Zasuňte pevný a tenký predmet, ako napríklad vyrovnanú spinuku do otvoru núdzového vysunutia a otvorte jednotku.

Upozornenie: Keď používate páčku núdzového vysunutia, presvedčte sa, či je napájanie vypnuté. Okrem mimoriadnych situácií, namiesto páčky núdzového vysunutia používajte tlačidlo vysunutia.

Kapitola 5. Inštalácia a odstránenie jednotky Combo II Drive v systéme Windows 2000 a Windows XP

Operačné systémy Windows 2000 a Windows XP majú pre jednotku Combo II Drive natívne ovládače. Preto, keď túto jednotku pripojíte, Windows automaticky nainštaluje príslušný ovládač a jednotka bude pripravená na používanie. Nemusíte vykonať žiadne osobitné procedúry pre inštaláciu ani pre odobratie.

Upozornenie:

- Windows Device Manager rozpozná túto jednotku ako "CD-RW/DVD-ROM".
- V operačných systémoch Windows 2000 *musí* byť nainštalovaný Service Pack 4 alebo novší.

Odstránenie jednotky Combo II Drive

"Hot plug" je podporované pre pripojenia medzi USB káblom a počítačom; práve preto nemusíte pri odstraňovaní jednotky Combo II Drive vypínať svoj počítač. Postupujte podľa nasledujúceho návodu na odstránenie jednotky Combo II Drive v systéme Windows 2000 a Windows XP.

Upozornenie:

Odobratie jednotky z počítača a jej opätovné pripojenie k počítaču nevykonávajte v rýchлом slede za sebou. Jednotka by nemusela byť rozpoznaná. Jednotku opätovne pripojte asi 20 sekúnd po odobratí.

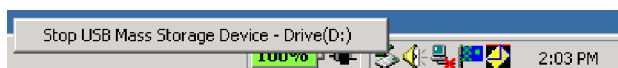
Na túto procedúru použite ikonu Tray.

Windows 2000

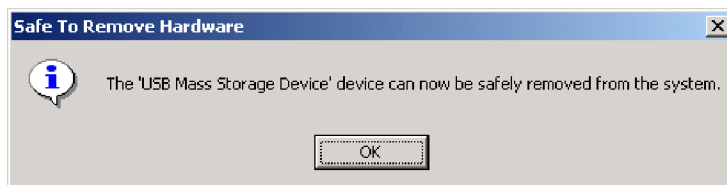
1. Ukončíte program, ktorý jednotku používa.
2. Presvedčte sa, že kontrolka zápisu nesvieti.
3. Kliknite na ikonu **Unplug** alebo **Eject Hardware**.



4. Vyberte jednotku na odobratie. V tomto prípade vyberte k jednotke priradené označenie (Na tomto obrázku je to D:).



5. Objaví sa potvrdzovacie okno Safe to Remove Hardware. Kliknite na tlačidlo **OK**.



6. Koncovku USB kábla vytiahnite z USB koncovky na počítači.

Poznámka: Správa uvedená vyššie môže byť iná, v závislosti od verzií vášho operačného systému. Podrobnosti nájdete v príručke k vášmu počítaču alebo operačnému systému.

Windows XP

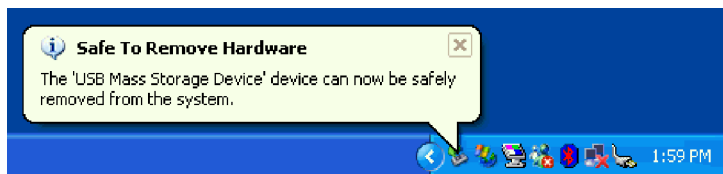
1. Ukončíte program, ktorý jednotku používa.
2. Presvedčte sa, že kontrolka zápisu nesvieti.
3. Kliknite na ikonu **Unplug** alebo **Eject Hardware**.



4. Vyberte jednotku na odobratie. V tomto prípade vyberte k jednotke priradené označenie (Na tomto obrázku je to D:).



5. Objaví sa potvrdzovacie okno Safe to Remove Hardware. Kliknite na tlačidlo **OK**.



6. Koncovku USB kábla vytiahnite z USB koncovky na počítači.

Poznámka: Správa uvedená vyššie môže byť iná v závislosti od verzií vášho operačného systému. Podrobnosti nájdete v príručke k vášmu počítaču alebo operačnému systému.

Vkladanie médií

1. Stlačte na jednotke tlačidlo otvorenia.
2. Médiá vkladajte na podnos tak, aby boli štítkom otočené nahor. Stredový otvor disku musí dosadnúť na príchytku v strede podnosu. Aby disk na príchytke dobre zapadol, z vonkajšej strany zatlačte na najbližšie okolie stredového otvoru.
3. Podnos jemne zasuňte tak, aby zapadol na svoje miesto.
4. Keď sa podnos korektne zatvorí, médium sa rozpozná a po zablikaní indikátora aktivity jednotky ho bude možné po pár sekundách používať.

Vysúvanie médií

1. Stlačte na jednotke tlačidlo otvorenia, aby sa podnos automaticky vysunul.
2. Okraj disku opatrne nadvihnite z podnosu a zároveň zatlačte na hornú časť príchytky.
3. Podnos jemne zasuňte.

Prehrávanie audio CD

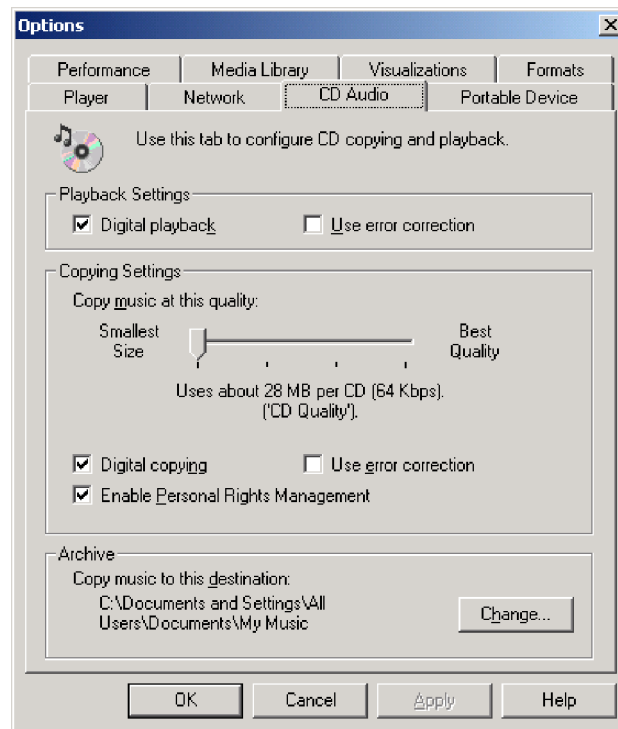
Použite Windows Media Player alebo softvér prehrávača audio CD, ktorý dokáže prehrávať audio CD v tejto jednotke.

Konfigurácia programu Windows Media Player

Windows Media Player môžete nakonfigurovať v dvoch krokoch. Najskôr nakonfigurujte prehrávač, a potom jednotku. Ak chcete nakonfigurovať Windows Media Player 7 alebo 8, postupujte takto:

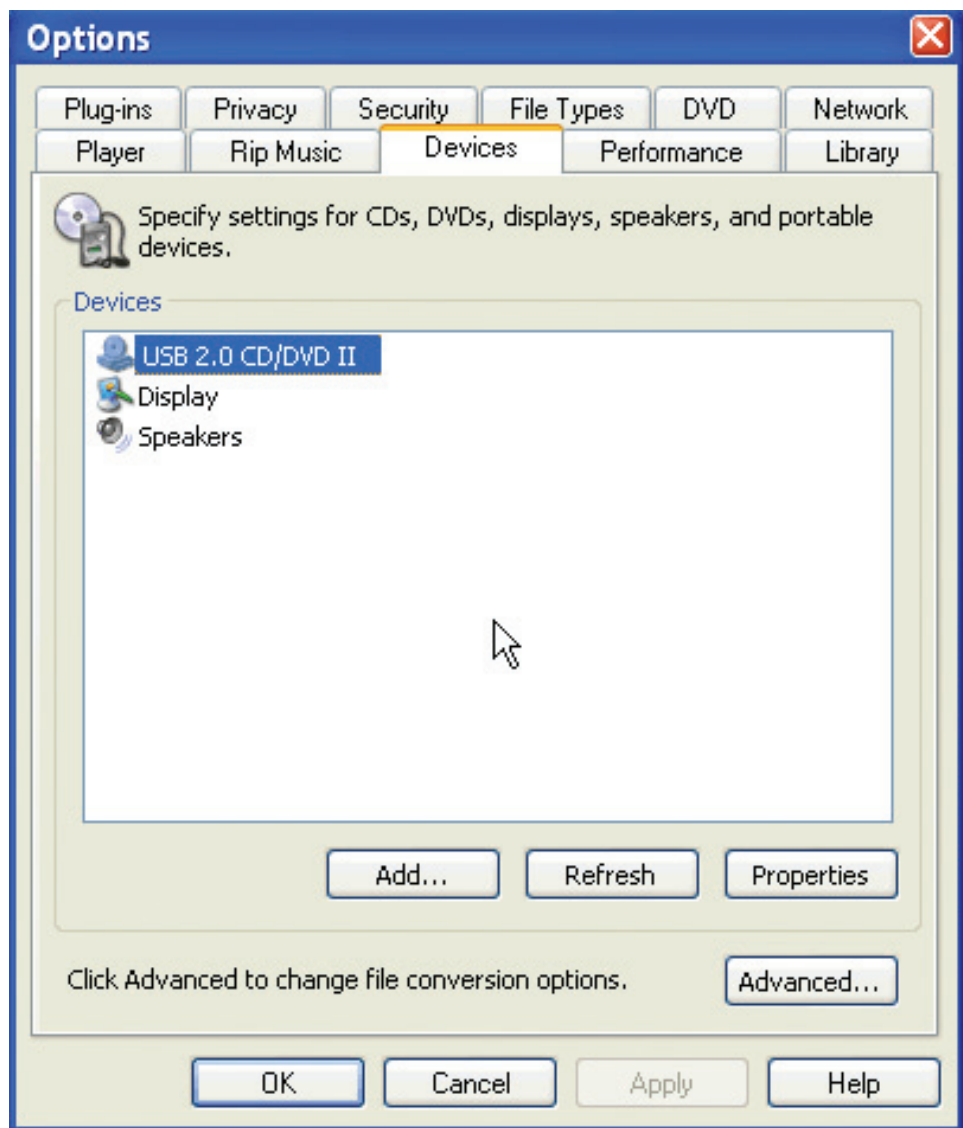
1. Otvorte Windows Media Player a vyberte Tools | Options.
2. Vyberte záložku CD Audio.

3. Označte políčko Digital Playback.

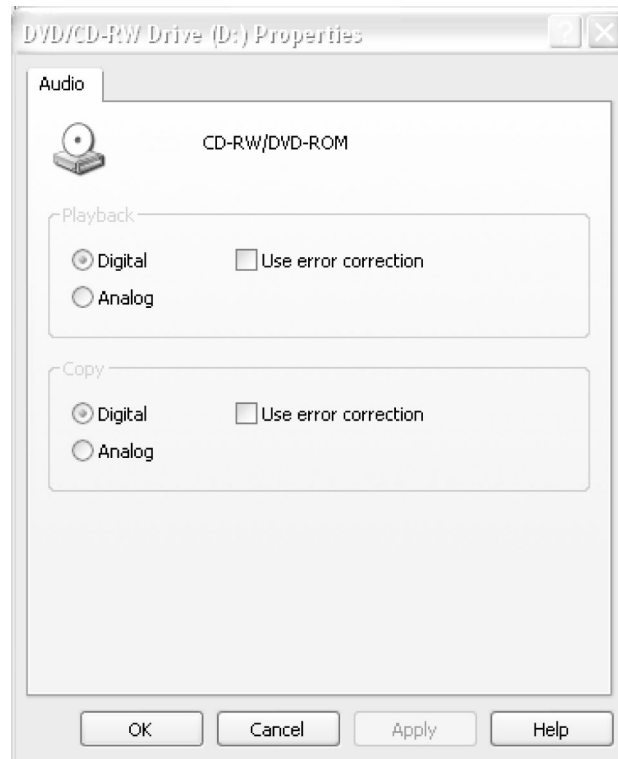


Konfigurácia programu Windows Media Player 9

1. Otvorte Windows Media Player a vyberte Tools | Option.

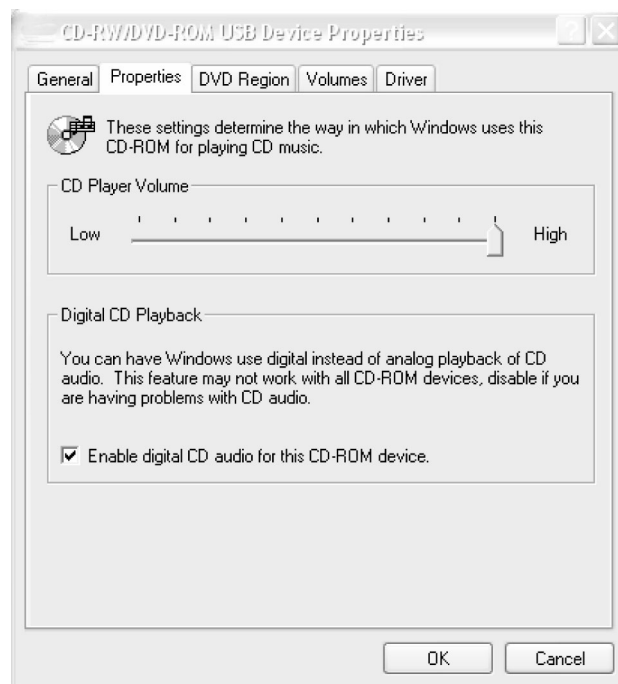


2. Vyberte záložku Devices.
3. Dvakrát kliknite na zariadenie USB DVD/CD-RW.
4. Vyberte prepínač Digital pre Playback a Copy (Rip).



Konfigurácia jednotky na prehrávanie CD

1. Kliknite pravým tlačidlom na My Computer a vyberte Properties.
2. Vyberte záložku Hardware a kliknite na tlačidlo Device Manager.
3. Otvorte jednotku DVD/CD-ROM a dvakrát kliknite na USB Combo drive.
4. Vyberte záložku Properties.
5. Označte Enable digital CD audio for this CD-ROM device.



Poznámka: Okná nemusia byť zhodné s tými, ktoré vidíte vyššie. Príčinou je iná verzia operačného systému. Podrobnosti nájdete v príručke k vášmu počítaču alebo operačnému systému.

Kapitola 6. Aplikačný softvér

Vaše médium *USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive Software and User's Guide Super CD* obsahuje tento softvér:

- **Direct-to-Disc (DLA)**

Tento softvér umožňuje priamy zápis na médiá CD-RW len použitím písmena označujúceho jednotku, a to spôsobom, ako by ste zapisovali na disketu. Všetky typy diskového formátu možno formátovať pomocou DLA. Pomocou DLA môžete súbory uchopiť a presunúť alebo uložiť z ľubovoľnej aplikácie priamo na jednotku Combo II Drive.

- **UDF reader**

Tento softvér vám umožňuje čítanie diskov vytvorených pomocou DLA na systémoch s čítačou jednotkou CD alebo DVD.

- **Multimedia Center for Think Offerings**

Multimedia Center for Think Offerings je softvér tvorby diskov, ktorý vám umožňuje vytvárať vlastné disky s hudbou alebo údajmi zo súborov vo vašom počítači alebo z iných diskov, akými sú CD alebo DVD. Hudobné disky, vytvorené pomocou Multimedia Center for Think Offerings, je možné prehrávať na každom CD prehrávači, či už doma, v aute alebo cez jednotku CD-ROM vášho počítača. Multimedia Center for Think Offerings tiež uľahčuje vytváranie diskov s údajmi, ktoré je možné čítať na každej vhodnej čítačke diskov CD alebo DVD.

Multimedia Center for Think Offerings vás krok za krokom vedie cez proces zaznamenávania pomocou jednoduchých sprievodcov a intuitívneho užívateľského rozhrania.

Pomocou Multimedia Center for Think Offerings môžete vytvárať:

- Presné kópie existujúcich diskov - Funkcia Exact Copy vyrobí duplikát vášho vzorového disku, preniesie diskovú štruktúru z pôvodného disku na vaše médium CD-R alebo CD-RW.
- Disky s archivovanými údajmi z vášho pevného disku – Funkcia Make a Data Disc sa používa na ukladanie elektronických údajov, akými sú súbory a aplikácie, ktoré sa nachádzajú na pevnom disku vášho počítača. Na rozdiel od hudobných diskov sa disky s údajmi používajú na ukladanie súborov, ktoré vie čítať len počítač a nie je možné ich prehrávať na vašom stereoprehrávači doma alebo v aute, aj keby na týchto diskoch boli audio súbory.
- Hudobné kompilácie zo súborov WAV, MP3 alebo WMA alebo z existujúcich hudobných diskov – Pomocou funkcie Make a Music Disc môžete vytvárať vlastné hudobné disky zo súborov na vašom pevnom disku alebo z existujúcich hudobných diskov. Vlastnosť CD music database môže automaticky označiť súbory s informáciou o záznamovej stope, čo vám pomôže usporiadať vašu kolekciu.
- Vytvárať obrazy médií CD a DVD na pevnom disku počítača.
- Napaľovať uložené obrazy CD na disky.

Poznámka: Viac informácií o tom, ako urobiť presnú kópiu, ako vytvoriť disk s údajmi alebo ako vytvoriť audiodisk pomocou softvéru Multimedia Center for Think Offerings, získate na online pomoci pre Multimedia Center for Think Offerings.

Ak chcete spustiť Multimedia Center for Think Offerings, postupujte takto:

1. Kliknite na **Start**.
2. Kliknite na **Programs**.
3. Kliknite na **Multimedia Center for Think Offerings**.

4. Kliknite na **Multimedia Center for Think Offerings**, aby ste otvorili hlavné okno nahrávacieho softvéru.

- **Intervideo WinDVD**

Tento softvér vám umožňuje prehrávať na počítači DVD video alebo prehrávať video súbory z pevného disku počítača.

Poznámka: Niektoré grafické adaptéry, napríklad FIREGL, Intergraph a 3dLabs nepodporujú prehrávanie videa DVD.

Kapitola 7. Používanie jednotky Combo II Drive

Táto časť poskytuje informácie o manipulácii s diskami DVD a CD, o ich zavádzaní a starostlivosti o ne, ako aj informácie, týkajúce sa starostlivosti o vašu jednotku Combo II Drive.

Skôr než začnete

Aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky, pozrite si pred použitím jednotky nasledujúce pokyny:

- Nepohybujte s počítačom Thinkpad počas formátovania alebo zápisu na disk, pretože by to mohlo spôsobiť chyby v údajoch. Taktiež počas formátovania alebo zápisu na disk minimalizujte písanie, pretože to môže takisto spôsobiť chyby v údajoch.
- Pri zápise na disk majte počítač Thinkpad a jednotku Combo II Drive na rovnom povrchu.
- Vypnite šetrenie obrazovky. Použitie šetrenia obrazovky by mohlo prerušiť proces formátovania a zápisu.
- Pri zápise na disk neuvádzajte váš počítač Thinkpad do režimu pozastavenia alebo hibernácie.

Poznámka: Výsledky čítania a zápisu na jednotke závisia od kvality a vlastností použitého disku DVD alebo CD.

Manipulácia s diskom a starostlivosť o disk

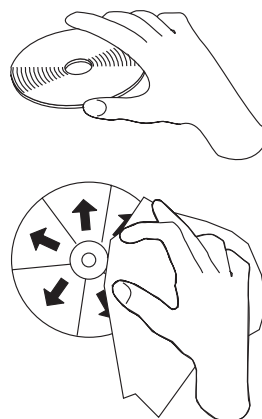
S diskami (najmä so zapisovateľnými), akými sú disky CD-R a CD-RW, narábajte opatrne a starostlivo ich čistite, aby zostali čitateľné. Životnosť diskov môžete predĺžiť dodržiavaním týchto odporúčaní:

- Disky vždy ukladajte do ich originálnych obalov.
- Nevystavujte disk priamemu slnečnému svetlu.
- Nevystavujte disk priamemu vplyvu tepelného zdroja.
- Keď disk nepoužívate, odstráňte ho z počítača.
- PRED každým použitím skontrolujte, či sa na disku nenachádzajú praskliny.

Dôležité: Nepoužívajte disky s prasklinami.

- Nevkladajte disk do počítača alebo obalu nasilu.
- Disk neohýbajte.
- Na čistenie disku nepoužívajte komerčné čistiace prostriedky.
- Nepíšte na povrch disku.
- Pri manipulácii chytajte disk len za okraje alebo stredový otvor.
- Nedotýkajte sa povrchu disku.
- Aby ste odstránili prach alebo odtlačky prstov, utrite disk od stredu k okraju mäkkou látkou, ktorá nezanecháva vlákna.

Upozornenie: Utieranie disku krúživým pohybom môže spôsobiť stratu údajov.



Starostlivosť o jednotku Combo II Drive

Aby ste chránili jednotku počas prevádzky, dodržujte nasledujúce opatrenia:

- Odstráňte disk z jednotky skôr, než budete s jednotkou pohybovať.
- Nevkladajte do jednotky cudzie telesá.
- Neukladajte na jednotku žiadne predmety.
- Neodstraňujte kryt jednotky, ani sa nesnažte jednotku opravovať.
- Nespúšťajte jednotku, ak nastane niektorá z nasledujúcich podmienok:
 - Vysoká teplota, vysoká vlhkosť alebo priame slnečné svetlo
 - Nadmerná vibrácia, náhly otras alebo naklonený povrch
 - Nadmerná prašnosť

Čistenie jednotky

Nečistotu z jednotky utierajte mäkkou handričkou. Ak sa nečistota nedá odstrániť, použite handričku navlhčenú v rozriedenom neutrálnom čistiacom prostriedku, z ktorej musíte vyžmýkať všetku vodu. Ak sa do jednotky dostane voda, môže spôsobiť vážnu funkčnú poruchu, úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Keď čistíte jednotku roztokmi, odpojte jednotku od počítača a nezabudnite dodaný napájací adaptér vytiahnuť z elektrickej zásuvky.

Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzén alebo riedidlo. Priemyselné chemické čistiace prostriedky alebo chemické čistiace prostriedky pre domácnosti môžu poškodiť povrchovú ochrannú vrstvu jednotky.

Používanie jednotky

Táto časť obsahuje informácie o používaní jednotky Combo II Drive.

Používanie jednostranných a obojstranných diskov DVD-RAM

Disky DVD-RAM sú dostupné v jednostranných a obojstranných verziách.

Verzie 2.6 GB a 4.7 GB sú jednostranné. Verzia 9.4 GB je obojstranná. Ak chcete mať prístup k údajom na oboch stranách disku, musíte disk vybrať z jednotky, obrátiť ho a znova vložiť do jednotky.

Odporúčania pre manipuláciu s diskom

S vybratým diskom narábajte opatrne. Drobné nečistoty, častice prachu, odtlačky prstov, škrvny alebo škrabance môžu zhoršiť nahrávanie na tento disk aj jeho prehrávanie. Na

odstránenie prachu a drobných nečistôt použite súpravu na čistenie CD. Na utieranie disku použite mäkkú a suchú handričku. Na čistenie povrchu disku nepoužívajte rozpúšťadlá. Keď na disk nalepíte nálepku, pište len na jej potlačenú stranu alebo na kazetu a použite popisovacie pero s mäkkým hrotom. Disk chráňte pred priamym slnečným žiarením, vysokými teplotami a vlhkosťou. Nálepky nenalepujte na obe strany disku.

Používanie jednotky s diskami CD a DVD

Ak chcete čítať disk s údajmi, postupujte takto:

1. Zapnite počítač.
2. Na hornej časti jednotky stlačte tlačidlo Eject.
3. Do jednotky vložte disk tak, aby jeho štítok smeroval nahor.
4. Jednotku zatvorte jemným zatlačením na podnos.
5. Počkajte, kým indikátor Aktivity na jednotke prestane blikať a zhasne.
6. Dvakrát kliknite na ikonu CD-ROM alebo na ikonu DVD-RAM/DVD-R/DVD-RW.

Použitie funkcie CD-R a CD-RW

Jednotka Combo II Drive môže zapisovať na disky CD-R aj CD-RW. Disky CD-R nemožno vymazať, ale možno ich použiť so štandardnými jednotkami CD-ROM a CD prehrávačmi.

Disky CD-R môžete použiť na zaznamenávanie audio stôp, ukladanie údajov, archivovanie súborov a ich kopírovanie z iného CD.

Disky CD-RW možno vymazať a prepísať, ale možno ich používať len s novšími CD-RW kompatibilnými jednotkami CD-ROM a DVD-ROM. Disky CD-RW môžete použiť na zálohovanie, ukladanie a aktualizáciu súborov alebo na ich kopírovanie z iného CD.

Poznámky:

1. Disky CD-R možno prehrávať na audio CD prehrávačoch. Disky CD-RW nemožno prehrávať na väčšine audio CD prehrávačov.
2. Softvér dodávaný s touto jednotkou **neumožňuje** nahrávanie na CD v operačných systémoch DOS, Windows 3.x alebo IBM OS/2[®].

Ďalšie informácie o používaní tohto softvéru nájdete v informáciách pomoci programu Multimedia Center for Think Offerings a DLA na médiu *USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive Software and User's Guide Super CD*.

Používanie funkcií DVD+R, DVD+R DL, DVD+RW, DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, a DVD-RAM (len čítanie)

Jednotka Combo II Drive môže čítať disky DVD+R, DVD+RW, DVD-R, DVD-RW a DVD-RAM. Čítanie diskov DVD+R DL a DVD-R DL nie je zaručené.

Vytváranie obrazov CD a kópií diskov

Na vytvorenie kópií a uloženie obrazov vašich CD použite Multimedia center for Think Offerings. Taktiež ho môžete použiť na vytváranie CD z obrazov uložených na vašom pevnom disku. Pri vytváraní obrazu CD:

1. Spustite Multimedia Center for Think Offerings.
2. Vyberte Copy.
3. Vyberte úlohu Save the image to hard drive.
4. Priradte obrazu názov súboru. Vytvorí sa náhodný súbor.

5. Vložte disk.
6. Kliknite na Record.

Poznámka: Multimedia Center dokáže ukladať len disky vo formátoch GI a ISO. ISO formát sa dá použiť pre dátové CD. Ostatné typy CD vyžadujú formát GI.

Poznámka: Direct-to-Disc (DLA) CD sa nedajú uložiť ako obrazy.

Poznámka: Uložené obrazy CD môžu mať maximálne 730MB. Pred uložením sa uistite, či máte na disku dostatok miesta.

Ak chcete napáliť uložený obraz:

1. Spustite Multimedia Center for Think Offerings.
2. Vyberte Copy.
3. Vyberte úlohu Burn Image to CD.
4. Nájdite obraz, ktorý chcete napáliť.
5. Vložte do jednotky prázdny alebo prepisovateľný disk.
6. Kliknite na Record.

Ak chcete kopírovať disk:

1. Spustite Multimedia Center for Think Offerings.
2. Vyberte Copy.
3. Vyberte úlohu Copy a disc.
4. Vložte disk.
5. Kliknite na Record.

Poznámka: kopírovanie alebo vytváranie obrazov z diskov, na ktoré nemáte autorské práva môže byť právne napadnuteľné. V prípade otázok týkajúcich sa autorských práv kontaktujte svojho právneho poradcu.

Používanie Direct-to-Disc (DLA)

Direct-to-Disc (DLA) slúži na zápis údajov na médium CD-RW. Na média CD-RW môžete zapisovať veľa krát. Direct-to-Disc môžete sprístupniť z Multimedia Center alebo z My Computer.

Ak chcete použiť médiá naformátované pomocou DLA z Multimedia Center for Think Offerings:

1. Spustite Multimedia Center.
2. Vyberte záložku Data.
3. Vyberte úlohu Direct-to-disc.
4. Naformátujte disk alebo podľa vašich požiadaviek pridajte údaje.

Ak chcete naformátovať a zapísať médium CD-RW z My Computer:

1. Vložte disk do jednotky.
2. Dvakrát kliknite na ikonu **My Computer**. Kliknite pravým tlačidlom myši na označenie jednotky USB 2.0 Combo II Drive.
3. Kliknite na **Format**. Doba formátovania sa bude líšiť podľa toho, aký proces formátovania používate (rýchly alebo úplný).
4. Po dokončení formátovania môžete kopírovať súbory metódou drag-and-drop na ikonu jednotky USB 2.0 Combo II Drive alebo môžete na to použiť Windows Explorer.

Ak chcete použiť médiá CD-RW naformátované ako UDF na iných počítačoch, aplikácia UDF Reader sa nachádza na médiu *USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive Software and User's Guide Super CD*. Ak chcete používať čítačku formátu UDF, postupujte takto:

1. Vložte CD *USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive Software and User's Guide Super CD* do jednotky CD alebo DVD na počítači, na ktorom chcete tieto disky formátu UDF používať.
2. Z ponuky vyberte Software.
3. Pre inštaláciu vyberte UDF Reader.
4. Rebootujte systém.

Poznámka: UDF reader slúži na použitie pre jednotky určené len na čítanie. Neinštalujte ho na rovnaký systém ako jednotku USB Combo II drive.

Inštalácia WinDVD a sledovanie filmu z DVD

Ak chcete nainštalovať WinDVD, prejdite do časti "Software" na *USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive Software and User's Guide Super CD*.

Po nainštalovaní jednotky Combo II Drive a softvéru WinDVD môžete prehrávať filmy DVD. Najprv si ale musíte nastaviť regionálny DVD kód.

Spustenie WinDVD

Ak chcete spustiť WinDVD, postupujte podľa týchto krokov:

1. Kliknite na **Start**.
2. Kliknite na **Programs**.
3. Kliknite na **InterVideo WinDVD**.
4. Kliknutím na **InterVideo WinDVD** otvorte okno prehrávača DVD.

Ďalšie informácie o používaní DVD prehrávača obsahujú pomocné informácie WinDVD na *USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive Software and User's Guide Super CD*.

Ak si chcete pozrieť DVD film na televíznom prijímači, pozrite si online informácie dodávané spolu s počítačom.

Poznámky:

1. Váš počítač bol nakonfigurovaný tak, aby poskytoval najvyššiu kvalitu audio a video prehrávania, akú je možné dosiahnuť s dostupnými systémovými prostriedkami. Na ovládacom paneli môžete zmeniť štandardné nastavenie zmenou nastavenia rozlíšenia videa. Niektoré systémy nemajú dostatok prostriedkov na poskytovanie plnej kvality audio a video prehrávania pri všetkých nastaveniach rozlíšenia. Ak zistíte nekvalitný výkon prehrávania, upravte rozlíšenie na nižšie.
2. Audio alebo video toky sú dekodované softvérom. Audio a video podsystémy musia byť plne funkčné a povolené.

Regionálne DVD kódy

Regionálne DVD kódy pomáhajú chrániť obsah DVD. Svet je rozdelený na šesť regiónov a konkrétny obsah si môžete prezeráť len v príslušnom regióne. Napríklad obsah pre región 1 si môžete prezeráť len v Spojených štátoch a Kanade. WinDVD je tiež špecifický pre daný región.

Regionálny kód zistíte, ak si pozriete jeho symbol na zadnej strane balenia.

Regionálny kód	Región
1	USA, Kanada

Regionálny kód	Región
2	Európa, Stredný Východ, Južná Afrika, Japonsko
3	Juhovýchodná Ázia, Taiwan, Kórea
4	Latinská Amerika, Austrália, Nový Zéland
5	Bývalý Sovietsky zväz, Severná Afrika, India
6	Čínska ľudová republika

Spustíte WinDVD zasunutím DVD do jednotky. Regionálny kód sa nastaví automaticky a môžete sledovať film. Ide o úvodné nastavenie.

Ak po nastavení regionálneho kódu zasuniete DVD s iným regionálnym kódom, zobrazí sa výzva na jeho zmenu. Regionálny kód môžete zmeniť z úvodného nastavenia štyrikrát. Aby bola zmena regiónu úspešná, musíte do jednotky vložiť jednoregiónový disk s novým regiónom.

Po štvrtej zmene regionálneho kódu z jeho úvodného nastavenia bude tento pevne nastavený a nebude možné ho už viac meniť. Potom si budete môcť prehrávať obsah DVD len z daného regiónu.

Ak chcete vidieť stav regionálneho kódu, kliknite na tlačidlo **WinDVD Properties** v užívateľskom rozhraní WinDVD. Záložka **General** obsahuje uvedené informácie.

Ak chcete zmeniť regionálny kód, postupujte takto:

1. Zapnite svoj počítač a spustite operačný systém.
2. Kliknite na **Start**.
3. Vyberte **Programs**.
4. Kliknite na **Intervideo WinDVD**.
5. Kliknite na ikonu **Properties**, čím otvoríte okno **Properties**.
6. Kliknite na záložku **General Properties**.
7. Vložte jednoregiónové DVD nového regiónu.
8. Vyberte správny regionálny kód pre vašu krajinu.
9. Kliknite na **OK**.

Príloha A. Riešenie problémov

Problémy s počítačom môžu byť spôsobené chybou hardvéru, softvéru alebo užívateľa. Informácie v tejto časti vám môžu pomôcť vyriešiť problémy alebo zozbierať užitočné informácie, ktoré môžete odovzdať servisnému technikovi. Možno si budete tiež musieť pozrieť publikácie o vašom počítači, operačnom systéme alebo zvukovom adaptéri.

Pozrite si nasledujúci zoznam s opismi rôznych problémov, ktoré by vám mohli vo vašej situácii pomôcť.

Nemôžete vytvoriť disk s možnosťou viacnásobného zápisu.

Skontrolujte, či je na disku ponechaný dostatok miesta pre ďalší zápis. Ďalší zápis okrem už zapísaných údajov vyžaduje priestor pre bloky lead-in a lead-out (približne 15 MB).

Zapisovanie na disky CD-R alebo CD-RW nie je úspešné.

Postupujte takto:

1. Skontrolujte, či nie je proces prerušovaný štetrením obrazovky, antivírusovým programom, internetovým programom alebo programom elektronickej pošty alebo iným softvérom. Vypnite funkcie, ktoré by mohli prerušiť operáciu zápisu.
2. Skontrolujte, či bol pevný disk defragmentovaný.
3. Ak jednotka staršieho pevného disku vykazuje počas operácie zápisu termálnu recalibráciu, poraďte sa s výrobcom alebo predajcom jednotky pevného disku.
4. Ak je disk poškodený alebo poškriabaný, vymeňte ho.
5. Ak ste zapisovali vyššou rýchlosťou ako 4X, vyskúšajte zápis nižšou rýchlosťou.
6. Vyskúšajte médium inej značky.
7. Uistite sa, že médium je možné zapisovať jednotkou USB Combo Drive II. Média DVD, CD-RW Ultra-Speed Plus a CD-R určené pre vysoké rýchlosti sa nedajú touto jednotkou zapísať.

Disk sa nedá vysunúť.

Ak sa jednotka nenachádza v procese zápisu na disk, postupujte takto:

1. Disk vysuňte použitím softvéru.
2. Skúste vysunúť CD pomocou tlačidla vysunutia.
3. Vypnite počítač. Počkajte 45 sekúnd; potom počítač zapnite a znova skúste použiť tlačidlo vysunutia.
4. Ak iné metódy nefungujú, použite mechanizmus núdzového vysunutia. Podrobnejšie informácie nájdete v Kapitola 4, "Príprava jednotky Combo II Drive na používanie", na strane 4-1.

Po úspešnom zápise na disk CD sa z neho nedá čítať.

Postupujte takto:

1. Ak dokážete disk CD prečítať v inom CD prehrávači alebo keď vidíte predchádzajúce relácie, informácie o adresároch môžu byť na nosiči poškodené, a preto je nosič nečitateľný. Ak chcete problém odstrániť, prečítajte si dokumentáciu, ktorá sa dodáva spolu so softvérom.

2. Môžete mať poškodený disk CD-R alebo CD-RW. Vyskúšajte nový disk alebo inú značku diskov CD.
3. Nevykonávajte zápis pri nižšej rýchlosti ako 1X, pokiaľ si to váš počítač nevyžaduje.

Príloha B. Špecifikácie produktu

Táto príloha obsahuje nasledujúce informácie:

- Fyzikálne vlastnosti
- Požiadavky na napájanie
- Požiadavky na prostredie
- Rýchlosti čítania
- Rýchlosti zápisu

Fyzikálne špecifikácie

Fyzikálne špecifikácie¹ jednotky sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Fyzikálna špecifikácia	
Výška	20 mm (0.78in.)
Šírka	144 mm (5.66 in.)
Dĺžka	145 mm (5.70 in.)
Hmotnosť	319 g (0.70 lbs.)

Požiadavky na napájanie

Nasledujúca tabuľka uvádza špecifikácie napájania podľa úrovne napätia pre jednotku. Špecifikácie napájania sa merajú na napájacom konektore jednotky a sú nominálnymi hodnotami.

Špecifikácie napájania	Napätie	Priemerné	Maximálne
AC/Pomocné napájanie	5V jedn.	750 mA	3.0 A
Napájanie štandardnej USB zbernice	5V jedn.	800 mA	1,5 A

Požiadavky na prostredie

Špecifikácia	Operačné	Neoperačné
Teplota (nekondenzujúca)	+5° C až +45° C (+41° F až +104° F)	Od -20° C do +60° C (Od -4° F do +140° F)
Relatívna vlhkosť (nekondenzujúca)	8% až 80%	5% až 95%

1. Údaje opisujúce produkt predstavujú ciele konštrukčného návrhu spoločnosti Lenovo a uvádzajú sa za účelom porovnania; množstvo faktorov môže spôsobiť, že reálne výsledky sa budú odlišovať. Na tieto údaje o produkte sa nevzťahuje záruka. Uvedené údaje môžu byť zmenené bez upozornenia.

Rýchlosti čítania

Disk	Všetky režimy napájania
DVD-ROM (jednoduchá vrstva)	Najviac 8X
DVD-ROM (dvojitá vrstva)	Najviac 8X
DVD-R (4.7 GB)	Najviac 8X
DVD-R DL (8.4 GB, bez preskakovania vrstiev)	Najviac 8X
DVD-RW (4.7 GB)	Najviac 8X
DVD-video	Najviac 4X
DVD-RAM (4.7/9.4 GB)	Najviac 5X
DVD-RAM (2,6 GB)	Najviac 2.5X
DVD+R	Najviac 8X
DVD+R DL (8.4 GB, zatvorené)	Najviac 8X (Nezaručené)
DVD+R DL (8.4 GB, otvorené)	Najviac 4X (Nezaručené)
DVD+RW	Najviac 8X
CD-ROM	Najviac 24X
CD-R	Najviac 24X
CD-RW	Najviac 24X
CD-DA (DAE)	Najviac 20X

Rýchlosti zápisu

Disk	Všetky režimy napájania
CD-R	Najviac 24X
Multi-Speed CD-RW	Najviac 4X
High-Speed CD-RW	Najviac 10X
Ultra-Speed CD-RW	Najviac 24X

Príloha C. Servis a podpora

Nasledovné informácie opisujú technickú podporu, ktorá je pre váš produkt k dispozícii počas záručnej doby alebo životnosti produktu. Úplné vysvetlenie záručných podmienok spoločnosti Lenovo nájdete vo Vyhlásení o obmedzenej záruke spoločnosti Lenovo.

Online technická podpora

Online technická podpora je dostupná počas životnosti vášho produktu cez webovú stránku podpory spoločnosti Lenovo na <http://www.lenovo.com/think/support>.

Počas záručnej doby je k dispozícii pomoc pri náhrade alebo výmene chybných komponentov. Okrem toho, ak je váš produkt nainštalovaný na počítači Lenovo, môžete mať nárok na servis priamo u zákazníka. Zástupca technickej podpory vám pomôže určiť najlepšiu alternatívu.

Telefonická technická podpora

Podpora inštalácie a konfigurácie cez Centrum podpory zákazníkov bude skončená, alebo dostupná za poplatok, podľa rozhodnutia spoločnosti Lenovo, 90 dní po stiahnutí produktu z trhu. Ponuky ďalšej podpory, vrátane asistencie pri inštalácii formou "krok po kroku", sú dostupné za nominálny poplatok.

Ak chcete pomôcť zástupcovi technickej podpory, poskytnite mu čo najviac z nasledovných informácií:

- Názov produktu
- Číslo produktu
- Potvrdenie o nákupe
- Výrobca počítača, model, sériové číslo a príručku
- Presné znenie chybovej správy (ak existuje)
- Opis problému
- Informácie o konfigurácii hardvéru a softvéru vášho systému

Podľa možnosti buďte pri počítači. Váš zástupca technickej podpory by mohol počas telefonátu chcieť, aby ste preskúmali problém.

Zoznam telefónnych čísel servisu a podpory nájdete v zozname "Celosvetový telefónny zoznam" na strane D-16. Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálne telefónne čísla nájdete na stránke <http://www.lenovo.com/think/support> po kliknutí na **Support phone list**. Ak nie je uvedené číslo pre vašu krajinu alebo región, kontaktujte predajcu alebo marketingového zástupcu spoločnosti Lenovo.

Príloha D. Vyhlásenie spoločnosti Lenovo o obmedzenej záruke

LSOLW-00 05/2005

Časť 1 - Všeobecné podmienky

Toto vyhlásenie o obmedzenej záruke obsahuje časť 1 - Všeobecné podmienky, časť 2 - Špecifické podmienky pre jednotlivé krajiny a časť 3 - Informácie o záruke. Podmienky 2. časti nahrádzajú alebo menia podmienky 1. časti. Záruky, ktoré spoločnosť Lenovo Group Limited alebo niektorá z jej podriadených spoločností poskytuje vo Vyhlásení o obmedzenej záruke, sa vzťahujú len na počítače zakúpené na použitie zákazníkom a nie na opätovný predaj. Výraz "Počítač" bude znamenať počítač od spoločnosti Lenovo, jeho voľby, funkcie, konverzie, aktualizácie alebo príslušenstvo, prípadne ich kombinácie. Pojem "Počítač" nezahŕňa softvérové programy, či už nainštalované pri dodávke počítača, nainštalované neskôr alebo inak. Žiadne ustanovenia tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke nemajú vplyv na žiadne zákonné práva zákazníkov, ktoré nemožno zmluvne zrušiť alebo obmedziť.

Čo zahŕňa táto záruka

Spoločnosť Lenovo zaručuje, že každý Počítač 1) je bez chýb v materiáli a spracovaní a 2) vyhovuje oficiálne publikovaným špecifikáciám spoločnosti Lenovo ("Špecifikácie"), ktoré sú k dispozícii na požiadanie. Záručná doba Počítača sa začína pôvodným dátumom inštalácie a uvádza sa v 3. časti s názvom Záručné informácie. Pokiaľ spoločnosť Lenovo alebo príslušný predajca neuvádzajú inak, dátumom inštalácie bude dátum na faktúre alebo pokladničnom doklade. Pokiaľ spoločnosť Lenovo neuvedie inak, tieto záruky sa používajú len v krajine alebo regióne, kde ste Počítač zakúpili.

TIETO ZÁRUKY SÚ VAŠIMI VÝLUČNÝMI ZÁRUKAMI A NAHRADZUJÚ VŠETKY ĎALŠIE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY, VYJADRENÉ ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE, ALE NEOBMEDZUJÚC SA NA ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI A VHODNOSTI PRE URČITÉ ÚČELY. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ VYLÚČENIE VYJADRENÝCH ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, TAK SA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VYLÚČENIE NEMUSÍ TÝKAŤ. V TAKOM PRÍPADE SÚ DANÉ ZÁRUKY OBMEDZENÉ NA DOBU TRVANIA ZÁRUČNEJ DOBY. PO UPLYNUTÍ TEJTO DOBY SA NEUPLATŇUJÚ ŽIADNE ZÁRUKY. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ OBMEDZENIA TOHO, AKO DLHO TRVÁ PREDPOKLADANÁ ZÁRUKA, TAK SA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE NEMUSÍ TÝKAŤ.

Na čo sa táto záruka nevzťahuje

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- počítačové programy, predinštalované alebo dodávané samostatne spolu s Počítačom alebo následne inštalované programy;
- poruchy, ktoré vzniknú nesprávnym používaním, haváriou, modifikáciou, nevhodným technickým alebo prevádzkovým prostredím alebo nesprávnou údržbou zákazníkom;
- poruchy spôsobené produktom, za ktorý spoločnosť Lenovo nenesie zodpovednosť; a
- produkty nepochádzajúce od spoločnosti Lenovo vrátane produktov, ktoré spoločnosť Lenovo zaobstará a poskytne alebo integruje do Počítača spoločnosť Lenovo na žiadosť zákazníka.

Záruka sa stane neplatnou, ak dôjde k odstráneniu alebo zmene identifikačných štítkov na Počítači alebo jeho dieloch.

Spoločnosť Lenovo nezaručuje neprerušovanú ani bezchybnú prevádzku Počítača.

Technická alebo iná podpora pre Počítač v záruke, ako napríklad podpora formou otázok a podpora pri nastavení a inštalácii Počítača, sa poskytuje **BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY**.

Ako získať záručný servis

Záručný servis môže poskytovať spoločnosť Lenovo, IBM, autorizovaný poskytovateľ servisu, alebo predajca, ak má oprávnenie na vykonávanie záručného servisu. Každý z týchto poskytovateľov sa bude nazývať "Poskytovateľ servisu."

Ak Počítač v záručnej dobe nefunguje tak, ako má, zákazník bude za účelom poskytnutia záručného servisu kontaktovať Poskytovateľa servisu. Ak Počítač nebol u spoločnosti Lenovo zaregistrovaný, zákazník predloží doklad o nadobudnutí Počítača ako dôkaz svojho nároku na záručný servis.

Ako spoločnosť Lenovo odstráni problémy

Pri volaní Poskytovateľa servisu za účelom servisného zásahu je potrebné dodržiavať príslušný postup na zistenie a vyriešenie problému. Úvodnú diagnózu problému môže vykonať servisný technik cez telefón alebo môže byť realizovaná elektronicky cez webovú stránku podpory.

Typ záručného servisu vášho Počítača je uvedený v časti 3 - Informácie o záruke.

Ste zodpovedný za stiahnutie a inštaláciu určených softvérových aktualizácií z webovej stránky podpory alebo z iného elektronického média a za vykonanie inštrukcií získaných od Poskytovateľa servisu. Aktualizácie softvéru môžu obsahovať základný vstupný/výstupný systémový kód (nazývaný "BIOS"), pomocné programy, ovládače zariadení a ďalšie aktualizácie softvéru.

Ak sa bude dať problém vyriešiť pomocou zákazníkom vymeniteľného dielu (ďalej "CRU") (napríklad klávesnice, myši, reproduktora, pamäte alebo pevného disku), Poskytovateľ servisu zákazníkovi diel CRU dodá a zákazník si ho nainštaluje.

Ak Počítač v záručnej dobe nefunguje tak, ako má a problém nemožno odstrániť cez telefón ani elektronicky prostredníctvom softvérových aktualizácií ani pomocou CRU, Poskytovateľ servisu podľa vlastného uváženia Počítač 1) opraví, aby fungoval podľa záruky alebo 2) vymení za funkčne porovnateľný. Ak Poskytovateľ servisu nebude môcť Počítač opraviť ani vymeniť, zákazník ho môže zaniest' na miesto nákupu a budú mu vrátené peniaze.

Ako súčasť záručného servisu môže Poskytovateľ servisu nainštalovať na Počítač vybrané inžinierske zmeny.

Výmena Počítača alebo jeho časti

Ak záručný servis zahŕňa výmenu Počítača alebo jeho časti, chybný diel vymenený Poskytovateľom servisu sa stane majetkom spoločnosti Lenovo a náhradný diel sa stane majetkom zákazníka. Vy prehlasujete, že všetky odstránené diely sú pôvodné a nezmenené. Náhrada nemusí byť nová, ale bude správne pracovať a je prinajmenšom funkčným ekvivalentom vymeneného dielu. Náhrada preberá stav záručného servisu nahradeného dielu.

Ďalšie povinnosti zákazníka

Ešte pred výmenou Počítača alebo jeho časti Poskytovateľom servisu bude zákazník súhlasiť s odstránením všetkých komponentov, dielov, volieb, zmien a pripojení, na ktoré sa záručný servis nevzťahuje.

Vašou povinnosťou je aj:

1. že zabezpečíte, aby sa na Počítač nevzťahovali žiadne záväzky alebo obmedzenia, vyplývajúce zo zákona, ktoré by bránili jeho výmene;
2. na Počítač, ktorý nevlastníte, získate oprávnenie od jeho vlastníka za účelom opravy prostredníctvom Poskytovateľa servisu; a
3. ak je to možné, užívateľ pred poskytnutím servisu:
 - a. postupovať podľa servisných pokynov Poskytovateľa servisu;
 - b. zálohovať alebo zabezpečiť všetky programy, údaje a fondy nachádzajúce sa v Počítači; a
 - c. poskytnúť Poskytovateľovi servisu dostatočný, voľný a bezpečný prístup k svojim zariadeniam, aby si mohla spoločnosť Lenovo splniť svoje povinnosti.
4. (a) vymazať všetky informácie o identifikovaných alebo identifikovateľných osobách (osobné údaje) z Počítača (v technicky možnom rozsahu), (b) umožniť Poskytovateľovi servisu alebo dodávateľovi spracovať v mene zákazníka všetky zostávajúce osobné údaje podľa svojich potrieb s cieľom splniť si povinnosti vyplývajúce z Vyhlásenia o obmedzenej záruke (čo môže zahŕňať aj zaslanie Počítača kvôli uvedenému spracovaniu na iné servisné miesta po celom svete) a (c) zabezpečiť, aby uvedené spracovanie vyhovovalo všetkým zákonom platným pre osobné údaje.

Obmedzenie zodpovednosti

Spoločnosť Lenovo bude zodpovedať za stratu alebo poškodenie zákazníkovho Počítača len v čase, 1) keď bol Počítač v držbe Poskytovateľa servisu alebo 2) prepravy Počítača v prípadoch, kedy spoločnosť Lenovo zodpovedá za prepravné náklady.

Spoločnosť Lenovo ani Poskytovateľ servisu nebudú niesť zodpovednosť za žiadne dôverné, majetkové ani osobné údaje nachádzajúce sa v Počítači, ktorý zákazník z akéhokoľvek dôvodu vracia. Všetky takéto informácie by ste mali z Počítača odstrániť pred jeho vrátením.

Môže sa stať, že z dôvodu nedostatku zo strany spoločnosti Lenovo alebo iného záväzku, bude mať zákazník nárok na náhradu škôd spoločnosťou Lenovo. Vo všetkých uvedených prípadoch, bez ohľadu na dôvod, na základe ktorého vznikne zákazníkovi nárok požadovať náhradu škôd spoločnosťou Lenovo (vrátane porušenia záväzku oprávňujúceho na odstúpenie od zmluvy, nedbanlivosti, skreslenia skutočnosti alebo iného nároku vyplývajúceho zo zmluvy alebo trestného konania), s výnimkou zodpovednosti, ktorú nemožno odoprieť ani obmedziť platnými zákonmi, bude spoločnosť Lenovo niesť zodpovednosť maximálne za

1. škody za ublíženie na tele (aj so smrteľnými následkami) a škody na nehnuteľnom majetku a hmotnom osobnom majetku za ktoré je spoločnosť Lenovo právne zodpovedná; a
2. rozsah všetkých ostatných skutočných priamych škôd až do výšky poplatkov za Počítač, ktorý je predmetom reklamácie.

Toto obmedzenie platí aj pre dodávateľov spoločnosti Lenovo, predajcov a Poskytovateľa servisu. Predstavuje maximum, za ktoré spoločnosť Lenovo, jej dodávatelia, predajcovia a Poskytovateľ servisu nesú kolektívnu zodpovednosť.

SPOLOČNOSŤ LENOVO, JEJ DODÁVATELIA, PREDAJCOVIA A POSKYTOVATEĽ SERVISU NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE NIESŤ ZODPOVEDNOSŤ ZA ANI JEDEN Z TÝCHTO PRÍPADOV, ANI KEBY BOLI INFORMOVANÍ O ICH MOŽNOSTI: 1) ZA NÁROKY TRETÍCH STRÁN VOČI ZÁKAZNÍKOVI ZA ŠKODY (INÉ NEŽ ŠKODY UVEDENÉ V PRVOM BODE); 2) ZA STRATU ALEBO POŠKODENIE ÚDAJOV; 3) ZA MIMORIADNE, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY ANI ZA ŽIADNE NÁSLEDNÉ HOSPODÁRSKÉ ŠKODY; ANI 4) ZA STRATU ZISKOV, TRHOV, VÝNOSOV, DOBREJ POVESTI ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ VYŇATIE ALEBO OBMEDZENIE NÁHODNÝCH ALEBO NÁSLEDNÝCH ŠKÔD, TAKŽE VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE ALEBO VYŇATIE SA V NICH NEUPLATŇUJE.

Platný zákon

Zákazník aj spoločnosť Lenovo sa zaväzujú, že sa pri riešení, interpretácii a vymáhaní všetkých práv, záväzkov a povinností zákazníka a spoločnosti Lenovo vyplývajúcich alebo súvisiacich nejakým spôsobom s obsahom Vyhlásenia o obmedzenej záruke budú riadiť zákonmi krajiny, v ktorej bol Počítač zakúpený bez ohľadu na konflikt zákonných princípov.

TIETO ZÁRUKY VÁM DÁVAJÚ URČITÉ ZÁKONNÉ PRÁVA A MÔŽETE MAŤ AJ INÉ PRÁVA, KTORÉ SÚ RÔZNE V JEDNOTLIVÝCH ŠTÁTOCH ALEBO JURISDIKCIÁCH.

Jurisdikcia

Všetky práva, povinnosti a záväzky IBM i zákazníka podliehajú právomoci súdov štátu, v ktorom ste získali Počítač.

Časť 2 - Podmienky pre jednotlivé krajiny

AMERIKA

ARGENTÍNA

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky právne spory v súvislosti s týmto vyhlásením o obmedzenej záruke bude riešiť iba bežný komerčný súd mesta Buenos Aires.

BOLÍVIA

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednávané výlučne súdmi mesta La Paz.

BRAZÍLIA

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto vyhlásenia o obmedzenej záruke budú prejednávané výlučne súdom v Rio de Janeiro, RJ.

CHILE

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky právne spory v súvislosti s týmto Vyhlásením o obmedzenej záruke budú riešiť výlučne Civilné sudy v meste Santiago.

KOLUMBIA

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky právne spory v súvislosti s týmto Vyhlásením o obmedzenej záruke budú riešiť výlučne sudcovia republiky Kolumbia.

EKVÁDOR

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednávané výlučne sudcami mesta Quito.

MEXIKO

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednávané výlučne federálnymi súdmi federálneho regiónu Mexiko City.

PARAGUAJ

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednávané výlučne súdmi mesta Asunción.

PERU

Jurisdikcia: *Za prvú vetu sa vkladá tento text:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednávané výlučne sudcami a tribunálom justičného regiónu Lima, Cercado.

Obmedzenie zodpovednosti: *Na koniec tohto oddielu sa pridáva toto:*

V súlade s článkom 1328 peruánskeho občianskeho zákonníka sa obmedzenia a vylúčenia špecifikované v tomto odseku nebudú týkať škôd spôsobených úmyselným protiprávnym konaním spoločnosti Lenovo ("dolo") alebo hrubej nedbalosti ("culpa inexcusable").

URUGUAJ

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednávané výlučne jurisdikciou súdov mesta Montevideo.

VENEZUELA

Právomoci: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednávané výlučne súdmi metropolitnej oblasti mesta Karakas.

SEVERNÁ AMERIKA

Ako žiadať o záručný servis: *K tejto časti sa pridáva nasledujúci text:*

Záručný servis spoločnosti Lenovo v Kanade alebo Spojených štátoch si možno nárokovať na čísle 1-800-IBM-SERV (426-7378).

KANADA

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúci text nahrádza bod 1 tejto časti:*

1. škody za telesné ublíženie (aj so smrteľnými následkami) alebo hmotné škody na nehnuteľnom alebo hmotnom osobnom majetku spôsobené nedbanlivosťou spoločnosti Lenovo; a

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej si zákazník zakúpil Počítač" v prvej vete:*

zákony v provincii Ontário.

USA

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej si zákazník zakúpil Počítač" v prvej vete:*

zákony štátu New York.

ÁZIA A TICHOMORIE

AUSTRÁLIA

Na čo sa vzťahuje táto záruka: *K tejto časti sa pridáva nasledujúci odsek:*

Záruky vyslovené v tomto odseku sú dodatočnými zárukami k akýmkoľvek právam, ktoré máte na základe zákona Trade Practices Act 1974 alebo iných podobných zákonov a sú limitované do rozsahu zodpovedajúcich zákonov.

Obmedzenie zodpovednosti: *K tejto časti sa pridáva nasledujúci odsek:*

Ak spoločnosť Lenovo poruší podmienky alebo záruky uvedené v Zákone o obchodnej praxi z

r. 1974 alebo iných podobných zákonoch, jej zodpovednosť sa bude obmedzovať na opravu alebo výmenu tovaru alebo dodávku ekvivalentného tovaru. Tam, kde sa podmienky alebo záruka vzťahuje k právu predaja, tichému vlastníctvu alebo jasnému vlastníckemu právu alebo ak je tovar získaný zvyčajným spôsobom na osobné, domáce použitie alebo spotrebu, potom sa nepoužije žiadne obmedzenie uvedené v tomto odseku.

Platný zákon: *Slovné spojenie "zákony krajiny, v ktorej bol Počítač zakúpený" v prvej vete sa nahrádza slovným spojením:*
zákony štátu alebo teritória.

KAMBODŽA A LAOS

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" v prvej vete:*
zákony štátu New York, USA.

KAMBODŽA, INDONÉZIA A LAOS

Arbitrážne konanie: *Pod toto záhlavie sa pridáva toto:*

Spory vzniknuté v súvislosti s týmto vyhlásením o obmedzenej záruke s konečnou platnosťou rieši arbitrážne konanie, ktoré sa bude konať v Singapure v súlade s pravidlami arbitráže Medzinárodného centra arbitráže v Singapure ("pravidlá SIAC"), ktoré platili v čase sporu. Arbitrážny výrok bude konečný a záväzný pre strany sporu bez možnosti odvolať sa, bude v písomnej forme a bude obsahovať zistený skutkový stav a právny úsudok.

Počet arbitrov bude 3, každá strana sporu má nárok vymenovať jedného arbitra. Títo dvaja arbitri vymenovaní stranami sporu vymenujú tretieho arbitra, ktorý bude pracovať ako predseda konania. Prázdne miesto na poste predsedu zaujme prezident SIAC. Ostatné voľné miesta budú obsadené príslušnou nominujúcou stranou. Súdne konanie bude pokračovať od štádia, v ktorom bolo pred uvoľnením miesta.

Ak jedna zo strán odmietne vymenovať arbitra alebo inak zlyhá pri vymenovaní arbitra do 30 dní od dátumu, keď druhá strana menuje svojho, prvý vymenovaný arbiter bude samostatný arbiter, za predpokladu, že bol vymenovaný náležite a právoplatne.

Všetky konania vrátane všetkých dokumentov predkladaných na týchto konaniach sa budú viesť v anglickom jazyku. Verzia tohto vyhlásenia o obmedzenej záruke v anglickom jazyku má prednosť pred verziami v inom jazyku.

HONGKONG A MACAO - ZVLÁŠTNE SPRÁVNE REGIÓNY ČÍNY

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" v prvej vete:*
zákony Hongkongu - špeciálneho administratívneho regiónu Číny.

INDIA

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledovné nahrádza body 1 a 2 tohto odseku:*

1. škody za ublíženie na tele (aj so smrteľnými následkami) alebo škody na nehnuteľnom alebo hmotnom osobnom majetku sa obmedzujú na zodpovednosť spôsobenú nedbanlivosťou spoločnosti Lenovo; a
2. čo sa týka iných skutočných škôd v ktorejkoľvek inej situácii zahŕňajúcich neplnenie povinností spoločnosťou Lenovo alebo inak súvisiacich s Vyhlásením o obmedzenej záruke na poplatok uhradený zákazníkom za Počítač, ktorý je predmetom reklamácie.

Arbitrážne konanie: *Pod toto záhlavie sa pridáva text*

Spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo s ním súvisiace sa budú nakoniec riešiť arbitrážnym konaním v Bangalore v Indii v súlade so zákonmi Indie platnými

v danom období. Arbitrážny výrok bude konečný a záväzný pre strany sporu bez možnosti odvolať sa, bude v písomnej forme a bude obsahovať zistený skutkový stav a právny úsudok.

Počet arbitrov bude 3, každá strana sporu má nárok vymenovať jedného arbitra. Títo dvaja arbitri vymenovaní stranami sporu vymenujú tretieho arbitra, ktorý bude pracovať ako predseda konania. Prázdne miesto na poste predsedu zaujme prezident Súdnej rady Indie. Ostatné voľné miesta budú obsadené príslušnou nominujúcou stranou. Súdne konanie bude pokračovať od štádia, v ktorom bolo pred uvoľnením miesta.

Ak jedna zo strán odmietne vymenovať arbitra alebo inak zlyhá pri vymenovaní arbitra do 30 dní od dátumu, keď druhá strana menuje svojho, prvý vymenovaný arbiter bude samostatný arbiter, za predpokladu, že bol vymenovaný náležite a právoplatne.

Všetky konania vrátane všetkých dokumentov predkladaných na týchto konaniach sa budú viesť v anglickom jazyku. Verzia tohto vyhlásenia o obmedzenej záruke v anglickom jazyku má prednosť pred verziami v inom jazyku.

JAPONSKO

Platný zákon: *K tejto časti sa pridáva nasledujúca veta:*

Všetky pochybnosti týkajúce sa Vyhlásenia o obmedzenej záruke budú strany sporu najprv riešiť medzi sebou v dobrej viere a v súlade s princípmi vzájomnej dôvery.

MALAJZIA

Obmedzenie zodpovednosti: Slovo "**ŠPECIÁLNY**" v bode 3 piateho odseku je vynechané.

NOVÝ ZÉLAND

Na čo sa vzťahuje táto záruka: *K tejto časti sa pridáva nasledujúci odsek:*

Záruky uvedené v tejto časti sa poskytujú navyše k právam, ktoré vám vyplývajú zo zákona o právach spotrebiteľa z roku 1993 alebo z iných právnych noriem, ktoré nemožno zrušiť alebo obmedziť. Zákon o spotrebiteľských zárukách z r. 1993 sa neuplatňuje na tovar poskytovaný spoločnosťou Lenovo, ak tento tovar slúži na účely obchodovania podľa definície v uvedenom zákone.

Obmedzenie zodpovednosti: *Do tohto článku sa pridáva:*

Kde počítače nie sú nadobudnuté s cieľom podnikat', ako je to definované v zákone Consumer Guarantees Act 1993, obmedzenia v tejto časti podliehajú obmedzeniam tohto zákona.

ČÍNSKA ĽUDOVÁ REPUBLIKA (ČĽR)

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" v prvej vete:*

zákony štátu New York, USA (okrem prípadov inej úpravy na základe miestnych zákonov).

FILIPÍNY

Obmedzenie zodpovednosti: *Bod 3 v piatom odseku sa nahrádza týmto:*

ZVLÁŠTNE (VRÁTANE NEPATRNÝCH A ZNAČNÝCH ŠKÔD), MORÁLNE, VEDĽAJŠIE ALEBO NEPRIAME ŠKODY PRE VŠETKY NÁSLEDNÉ EKONOMICKÉ ŠKODY; ALEBO

Arbitrážne konanie: Pod toto záhlavie sa pridáva toto:

Spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo s ním súvisiace sa budú nakoniec riešiť arbitrážnym konaním v Metro Manila na Filipínach v súlade s filipínskymi zákonmi platnými v danom období. Arbitrážny výrok bude konečný a záväzný pre strany sporu bez možnosti odvolať sa, bude v písomnej forme a bude obsahovať zistený skutkový stav a právny úsudok.

Počet arbitrov bude 3, každá strana sporu má nárok vymenovať jedného arbitra. Títo dvaja arbitri vymenovaní stranami sporu vymenujú tretieho arbitra, ktorý bude pracovať ako predseda konania. V prípade uvoľnenia miesta predsedu bude na toto miesto vymenovaný prezident spoločnosti Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Ostatné voľné miesta budú obsadené príslušnou nominujúcou stranou. Súdne konanie bude pokračovať od štádia, v ktorom bolo pred uvoľnením miesta.

Ak jedna zo strán odmietne vymenovať arbitra alebo inak zlyhá pri vymenovaní arbitra do 30 dní od dátumu, keď druhá strana menuje svojho, prvý vymenovaný arbiter bude samostatný arbiter, za predpokladu, že bol vymenovaný náležite a právoplatne.

Všetky konania vrátane všetkých dokumentov predkladaných na týchto konaniach sa budú viesť v anglickom jazyku. Verzia tohto vyhlásenia o obmedzenej záruke v anglickom jazyku má prednosť pred verziami v inom jazyku.

SINGAPUR

Obmedzenie zodpovednosti: Slová "ZVLÁŠTNE" a "HOSPODÁRSKE" v bode 3 piateho odseku budú vymazané.

EURÓPA, STREDNÝ VÝCHOD, AFRIKA (EMEA)

NASLEDUJÚCE PODMIENKY SA TÝKAJÚ VŠETKÝCH KRAJÍN EMEA:

Ustanovenia tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke sa vzťahujú na počítače zakúpené od spoločnosti Lenovo alebo predajcu spoločnosti Lenovo.

Ako získať záručný servis:

Pridajte tento odsek v Západnej Európe (Andora, Rakúsko, Belgicko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Island, Írsko, Taliansko, Lotyšsko, Lichtenštajnsko, Litva, Luxembursko, Malta, Monako, Holandsko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, San Marino, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Spojené kráľovstvo, Vatikán a všetky krajiny následne prístupujúce do Európskej únie, od dátumu prístupu):

Záruka na počítače zakúpené v západnej Európe bude platiť a bude sa uplatňovať vo všetkých západoeurópskych krajinách za predpokladu, že tieto počítače boli v uvedených krajinách ohlásené a predávané.

Ak si zákazník zakúpi Počítač v jednej zo západoeurópskych krajín podľa vyššie uvedenej definície, záručný servis na zakúpený Počítač mu v ktorejkoľvek z týchto krajín poskytne Poskytovateľ servisu za predpokladu, že Počítač bol ohlásený a sprístupnený spoločnosťou Lenovo v krajine, v ktorej si zákazník nárokuje servis.

Ak si zákazník zakúpi osobný počítač v Albánsku, Arménsku, Bielorusku, Bosne a Hercegovine, Bulharsku, Chorvátsku, Českej republike, Gruzínsku, Maďarsku, Kazachstane, Kirgizsku, Federatívnej republike Juhoslávia, Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko (FYROM), Moldavsku, Poľsku, Rumunsku, Rusku, Slovenskej republike, Slovinsku alebo na Ukrajine, záručný servis na počítač mu v ktorejkoľvek z týchto krajín poskytne Poskytovateľ servisu za predpokladu, že počítač bol ohlásený a sprístupnený spoločnosťou Lenovo v krajine, v ktorej si zákazník nárokuje servis.

Ak si zákazník zakúpi Počítač v krajine Stredného východu alebo v Afrike, záručný servis na zakúpený Počítač mu v krajine nákupu poskytne Poskytovateľ servisu za predpokladu, že Počítač bol v tejto krajine ohlásený a sprístupnený spoločnosťou Lenovo. Záručný servis v Afrike je dostupný do vzdialenosti 50 kilometrov od Poskytovateľa servisu. Náklady na prepravu Počítača do vzdialenosti nad 50 kilometrov od Poskytovateľa servisu bude znášať zákazník.

Platný zákon:

Fráza "zákony štátu, v ktorom ste získali Počítač" sa nahrádza textom:

1) "zákony Rakúska" v **Albánsku, Arménsku, Azerbajdžane, Bielorusku, Bosne-Hercegovine, Bulharsku, Chorvátsku, Gruzínsku, Maďarsku, Kazachstane, Kirgizsku, Macedónsku, Moldavsku, Poľsku, Rumunsku, Rusku, Slovensku, Slovinsku, Tadžikistane, Turkménsku, na Ukrajine, v Uzbekistane a Srbsku a Čiernej Hore;** 2) "zákony Francúzska" v **Alžírsku, Benine, Burkina Faso, Kamerune, na Kapverdských ostrovoch, v Stredoafrickej republike, Čade, na Komorských ostrovoch, v republike Kongo, Džibuti, Demokratickej republike Konga, Rovníkovej Guinei, Francúzskej Guyane, Francúzskej Polynézii, Gabune, Gambii, Guinei, Guinei-Bissau, Pobreží Slonoviny, Libanone, Madagaskare, Mali, Mauretánii, na Mauríciu, v Moyotte, Maroku, Novej Kaledónii, Nigeri, Réunione, Senegale, na Seychelských ostrovoch, v Togu, Tunise, Vanuate, a Wallise & Futuna;** 3) "zákony Fínska" v **Estónsku, Lotyšsku, Litve;** 4) "zákony Anglicka" v **Angole, Bahrajne, Botswane, Burundi, Egypte, Eritrei, Etiópii, Ghane, Jordánsku, Keni, Kuvajte, Libérii, Malawi, na Malte, v Mozambiku, Nigérii, Ománe, Pakistane, Katare, Rwande, Svätom Tomáši, Saudskej Arábii, Sierra Leone, Somálsku, Tanzánii, Ugande, Spojených arabských emirátoch, Spojenom kráľovstve, na Západnom brehu Gazy, v Jemene, Zambii a Zimbabwe;** a 5) "zákony Južnej Afriky" v **Južnej Afrike, Namíbi, Lesothe a Svazijsku.**

Jurisdikcia: *K tomuto oddielu sa pridávajú nasledujúce výnimky:*

1) V **Rakúsku** pre voľbu súdneho obvodu pre všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke a vzťahujúce sa k nemu, vrátane jeho existencie, bude kompetentný súd vo Viedni, Rakúsko (Inner-City); 2) v **Angole, Bahrajne, Botswane, Burundi, Egypte, Eritrei, Etiópii, Ghane, Jordánsku, Keni, Kuvajte, Libérii, Malawi, Malte, Mozambiku, Nigérii, Ománe, Pakistane, Katare, Rwande, Svätom Tomášovi, Saudskej Arábii, Sierra Leone, Somálsku, Tanzánii, Ugande, Spojených arabských emirátoch, Západnom brehu/Gaze, Jemene, Zambii a Zimbabwe** budú všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo vzťahujúce sa k jeho vykonaniu, vrátane skráteného konania, predložené výlučne jurisdikcii anglických súdov; 3) v **Belgicku a Luxembursku**, všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo vzťahujúce sa k jeho interpretácii alebo jeho vykonaniu, sú kompetentné iba zákony a sudy hlavného mesta krajiny vašej registrovanej kancelárie a/alebo miesta obchodného zastúpenia; 4) vo **Francúzsku, Alžírsku, Benine, Burkina Faso, Kamerune, Kapverských ostrovoch, Stredoafrickej republike, Čade, Komorách, republike Kongo, Džibuti, Demokratickej republike Kongo, Rovníkovej Guinei, Francúzskej Guiane, Francúzskej Polynézii, Gabone, Gambii, Guinei, Guinei-Bissau, Pobreží slonoviny, Libanone, Madagaskare, Mali, Mauretánii, Mauríciu, Mayotte, Maroku, Novej Kaledónii, Nigere, Réunione, Senegale, Seychelských ostrovoch, Togu, Tunisku, Vanuatu, a Wallis a Futuna** budú všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo súvisiace s jeho nedodržaním alebo realizáciou, vrátane skráteného konania, riešené výlučne Obchodným súdom v Paríži; 5) v **Rusku** budú všetky spory vyplývajúce z, alebo vo vzťahu k výkladom, nedodržaním, skončením, neplatnosťou vykonania tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, riešené Arbitrážnym súdom Moskvy; 6) v **Južnej Afrike, Namíbi, Lesote a Svazijsku** obe strany súhlasia s predložením všetkých sporov súvisiacich s týmto Vyhlásením o obmedzenej záruke do jurisdikcie Najvyššieho súdu v Johannesburgu; 7) v **Turecku** budú všetky spory vyplývajúce, alebo súvisiace s týmto Vyhlásením o obmedzenej záruke riešené Istanbulským centrálnym súdom (Sultanahmet) a Exekutívnym direktorátom Istanbulu, Turecká republika; 8) v každej z ďalej špecifikovaných krajín budú všetky právne spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke prednesené a riešené výlučne kompetentným súdom a) v Aténach pre **Grécko**, b) v Tel Avive-Jaffa pre **Izrael**, c) v Miláne pre **Taliano**, d) Lisabone pre **Portugalsko** a e) Madride pre **Španielsko**; a 9) v **Spojenom kráľovstve**, zúčastnené strany súhlasia, že všetky spory súvisiace s týmto vyhlásením o obmedzenej záruke sa budú riešiť v právomoci anglických súdov.

Arbitrážne konanie: *Pod toto záhlavie sa pridáva toto:*

V štátoch: Albánsko, Arménsko, Azerbajdžan, Bielorusko, Bosna-Hercegovina, Bulharsko, Chorvátsko, Gruzínsko, Maďarsko, Kazachstan, Kirgizsko, Bývalá republika Južoslávie Macedónsko, Moldavsko, Poľsko, Rumunsko, Rusko, Slovensko, Slovinsko, Tadžikistan, Turkménsko, Ukrajina, Uzbekistan a Srbsko a Čierna hora všetky spory vyplývajúce z tohto vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo súvisiace s jej porušením, ukončením alebo neplatnosťou, s konečnou platnosťou a podľa pravidiel arbitráže a zmierčieho konania Medzinárodného arbitrážneho centra Spolkovej ekonomickej komory vo Viedni (Viedenské pravidlá) budú riešiť traja rozhodcovia, ktorí boli vymenovaní v súlade s týmito pravidlami. Arbitrážne konanie bude prebiehať vo Viedni v Rakúsku a úradným jazykom konaní bude anglický jazyk. Rozhodnutie arbitrážnych sudcov bude konečné a záväzné pre obe strany sporu. Z tohto dôvodu sa strany sporu podľa paragrafu 598 (2) rakúskeho zákonníka o občianskom konaní výslovne zriekajú uplatňovania paragrafu 595 (1) číslo 7 tohto zákonníka. Spoločnosť Lenovo však môže začať konanie na príslušnom súde v krajine inštalácie.

V Estónsku, Lotyšsku a Litve sa budú všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke nakoniec riešiť arbitrážnym konaním, ktoré bude prebiehať v Helsinkách vo Fínsku v súlade s arbitrážnymi zákonmi Fínska platnými v príslušnom období. Každá zo strán sporu vymenuje jedného arbitra. Takto vymenovaní arbitri potom spoločne vymenujú predsedu. Ak sa arbitri nedohodnú na predsedovi, vymenuje ho Ústredná obchodná komora v Helsinkách.

EURÓPSKA ÚNIA (EÚ)

NASLEDUJÚCE PODMIENKY PLATIA PRE VŠETKY ŠTÁTNY EÚ:

Záruka na Počítače získané v krajinách EU bude platná vo všetkých krajinách EU za predpokladu, že Počítače boli ohlásené a sú dostupné v týchto krajinách.

Ako získať záručný servis: *K tomuto oddielu sa pridáva toto:*

Ak chcete využívať záručný servis IBM v krajinách EÚ, pozrite si telefónny zoznam v Časti 3 - Záručné informácie.

Spoločnosť IBM možno kontaktovať na tejto adrese:

IBM Warranty & Service Quality Dept.
PO Box 30
Spango Valley
Greenock
Scotland
PA16 0AH

SPOTREBITELIA

Spotrebiteľia majú zákonné práva na základe platnej vnútroštátnej legislatívy upravujúcej predaj spotrebného tovaru. Záruky poskytované v tomto Vyhlásení o obmedzenej záruke nemajú vplyv na uvedené práva.

RAKÚSKO, DÁNSKO, FÍNSKO, GRÉCKO, TALIANSKO, HOLANDSKO, NÓRSKO, PORTUGALSKO, ŠPANIELSKO, ŠVÉDSKO A ŠVAJČIARSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce nahrádza podmienky v tomto odseku ako celku:*

S výnimkou, ak platné zákony neuvádzajú inak:

1. Zodpovednosť spoločnosti Lenovo za škody a straty, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku plnenia si povinností na základe alebo v súvislosti s Vyhlásením o obmedzenej záruke alebo z iného dôvodu sa obmedzuje na náhradu preukázateľných škôd a strát, ktoré skutočne vznikli ako bezprostredný a priamy dôsledok neplnenia si povinností (ak ide o nedostatok spoločnosti Lenovo) alebo podobného dôvodu do maximálnej výšky rovnajúcej sa poplatku, ktorý zákazník za Počítač zaplatil.

Vyššie uvedené obmedzenia sa nevzťahujú na škody za ublíženie na tele (aj so smrteľnými následkami) a škody na nehnuteľnom a hmotnom osobnom majetku, za ktoré je spoločnosť Lenovo právne zodpovedná.

2. **SPOLOČNOSŤ LENOVO, JEJ DODÁVATELIA, PREDAJCOVIA ALEBO POSKYTOVATELIA SERVISU NEZODPOVEDAJÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ ZA ŽIADNY Z NASLEDUJÚCICH PRÍPADOV: 1) STRATU ALEBO POŠKODENIE ÚDAJOV; 2) VEDĽAJŠIE ALEBO NEPRIAME ŠKODY ALEBO AKÉKOĽVEK NÁSLEDNÉ HOSPODÁRSKE ŠKODY; 3) STRATU PRÍJMOV, AJ KEBY VZNIKLA AKO OKAMŽITÝ NÁSLEDOK UDALOSTI, KTORÁ SPÔSOBILA ŠKODY; ALEBO 4) STRATU PREDAJA, PRÍJMOV, DÔVERY ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR.**

FRANCÚZSKO A BELGICKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce nahrádza podmienky v tomto odseku ako celku:*

S výnimkou, ak platné zákony neuvádzajú inak:

1. Zodpovednosť spoločnosti Lenovo za škody a straty, ktoré vzniknú v dôsledku plnenia si povinností na základe alebo v súvislosti s Vyhlásením o obmedzenej záruke sa obmedzuje na náhradu preukázateľných škôd a strát, ktoré skutočne vznikli ako bezprostredný a priamy dôsledok neplnenia si povinností (ak ide o nedostatok spoločnosti Lenovo) na maximálnu výšku rovnajúcu sa poplatku uhradeného zákazníkom za Počítač, ktorý škody spôsobil.

Vyššie uvedené obmedzenia sa nevzťahujú na škody za ublíženie na tele (aj so smrteľnými následkami) a škody na nehnuteľnom a hmotnom osobnom majetku, za ktoré je spoločnosť Lenovo právne zodpovedná.

2. **SPOLOČNOSŤ LENOVO, JEJ DODÁVATELIA, PREDAJCOVIA ALEBO POSKYTOVATELIA SERVISU NEZODPOVEDAJÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ ZA ŽIADNY Z NASLEDUJÚCICH PRÍPADOV: 1) STRATU ALEBO POŠKODENIE ÚDAJOV; 2) VEDĽAJŠIE ALEBO NEPRIAME ŠKODY ALEBO AKÉKOĽVEK NÁSLEDNÉ HOSPODÁRSKE ŠKODY; 3) STRATU PRÍJMOV, AJ KEBY VZNIKLA AKO OKAMŽITÝ NÁSLEDOK UDALOSTI, KTORÁ SPÔSOBILA ŠKODY; ALEBO 4) STRATU PREDAJA, PRÍJMOV, DÔVERY ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR.**

NASLEDUJÚCE POJMY PLATIA PRE UVEDENÚ KRAJINU:

RAKÚSKO

Ustanovenia tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke nahrádzajú všetky aplikovateľné zákonné záruky.

Čo zahŕňa táto záruka: *Toto nahrádza prvú vetu prvého odseku tohto oddielu:*

Záruka na počítače od spoločnosti Lenovo zahŕňa funkčnosť počítača pri bežnej prevádzke a jeho súlad s príslušnými technickými normami.

K tejto časti sa pridávajú nasledujúce odseky:

Lehota obmedzenia pre spotrebiteľov, ktorí porušili záruku, je štatutárna lehota ako minimum. V prípade, že Poskytovateľ servisu Počítač spoločnosť Lenovo neopraví, zákazník môže alternatívne žiadať o čiastočné vrátenie peňazí, pokiaľ je táto žiadosť opodstatnená zníženou hodnotou neopraveného Počítača alebo môže žiadať o zrušenie príslušnej zmluvy na Počítač a budú mu vrátené peniaze.

Druhý odsek sa neuplatňuje.

Ako spoločnosť Lenovo odstráni problémy: *Do tohto článku sa pridáva:*

Počas záručnej doby bude spoločnosť Lenovo znášať náklady na prepravu chybného Počítača do servisu IBM.

Obmedzenie zodpovednosti: *K tomuto oddielu sa pridáva tento odsek:*

Obmedzenia a vyňatia uvedené vo Vyhlásení o obmedzenej záruke sa nevzťahujú na škody spôsobené podvodom alebo hrubou nedbanlivosťou zo strany spoločnosti Lenovo ani na výslovné záruky.

K bodu 2 sa pridáva nasledujúca veta:

Zodpovednosť spoločnosti Lenovo podľa tohto bodu sa obmedzuje v prípadoch bežnej nedbalosti na porušenie základných zmluvných podmienok.

EGYPT

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúci text nahrádza bod 2 v tejto časti:*

v prípade iných skutočných priamych škôd sa zodpovednosť spoločnosti Lenovo obmedzuje na celkovú sumu zaplatenú za Počítač, ktorý je predmetom reklamácie.

Vhodnosť dodávateľov, predajcov a Poskytovateľov servisu (nezmenené).

FRANCÚZSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Toto nahrádza druhú vetu prvého odseku tohto oddielu:*

V takých prípadoch bez ohľadu na princíp, na základe ktorého má zákazník nárok požadovať náhradu škôd od spoločnosti Lenovo, bude spoločnosť Lenovo zodpovedať najviac za: (1. a 2. bod sa nemení).

NEMECKO

Čo zahŕňa táto záruka: *Toto nahrádza prvú vetu prvého odseku tohto oddielu:*

Záruka na počítače od spoločnosti Lenovo zahŕňa funkčnosť počítača pri bežnej prevádzke a jeho súlad s príslušnými technickými normami.

K tejto časti sa pridávajú nasledujúce odseky:

Minimálna záručná doba na Počítače je dvanásť mesiacov. V prípade, že Poskytovateľ servisu Počítač spoločnosť Lenovo neopraví, zákazník môže alternatívne žiadať o čiastočné vrátenie peňazí, pokiaľ je táto žiadosť opodstatnená zníženou hodnotou neopraveného Počítača alebo môže žiadať o zrušenie príslušnej zmluvy na Počítač a budú mu vrátené peniaze.

Druhý odsek sa neuplatňuje.

Ako spoločnosť Lenovo odstráni problémy: *Do tohto článku sa pridáva:*

Počas záručnej doby bude spoločnosť Lenovo znášať náklady na prepravu chybného Počítača do servisu IBM alebo spoločnosti Lenovo.

Obmedzenie zodpovednosti: *K tomuto oddielu sa pridáva tento odsek:*

Obmedzenia a vyňatia uvedené vo Vyhlásení o obmedzenej záruke sa nevzťahujú na škody spôsobené podvodom alebo hrubou nedbanlivosťou zo strany spoločnosti Lenovo ani na výslovné záruky.

K bodu 2 sa pridáva nasledujúca veta:

Zodpovednosť spoločnosti Lenovo podľa tohto bodu sa obmedzuje v prípadoch bežnej nedbalosti na porušenie základných zmluvných podmienok.

MAĎARSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Na koniec tohto oddielu sa pridáva toto:*

Uvedené obmedzenie a vyňatie sa nebude uplatňovať na obmedzenie za porušenie zmluvy poškodzujúce život, fyzické blaho alebo zdravie spôsobené úmyselne, hrubou nedbanlivosťou alebo protiprávnym konaním.

Zmluvné strany prijímajú obmedzenie zodpovednosti ako platné ustanovenia a stav, ktorý časť 314.(2) maďarského Občianskeho zákonníka uplatňuje ako kúpnu cenu, ako aj ostatné výhody vyplývajúce z terajšieho Vyhlásenia o obmedzenej zodpovednosti vyrovnávajúce toto obmedzenie zodpovednosti.

ÍRSKO

Na čo sa vzťahuje táto záruka: *K tejto časti sa pridáva text:*

Pokiaľ nie je v týchto podmienkach výslovne uvedené inak, všetky zákonné podmienky vrátane všetkých predpokladaných záruk sú týmto vypustené, avšak za predpokladu, že nedôjde k narušeniu univerzálnosti všetkých predošlých záruk predpokladaných zákonom Sale of Goods Act 1893 alebo Sale of Goods and Supply of Services Act 1980.

Obmedzenie zodpovednosti: *Toto nahrádza pojmy oddielu v celom rozsahu:*

Na účely tohto článku bude výraz "nedostatok" znamenať akýkoľvek čin, vyhlásenie, opomenutie alebo nedbalosť zo strany spoločnosti Lenovo vo vzťahu k obsahu Vyhlásenia o obmedzenej záruke, v súvislosti s ktorým spoločnosť Lenovo nesie voči zákazníkovi právnu zodpovednosť, či už zmluvnú alebo trestno-právnu. Niekoľko porušení, ktoré spoločne spôsobia alebo sa podstatne podieľajú na vzniku tej istej straty alebo škody, sa považuje za jedno porušenie, ktoré sa uskutočnilo v deň posledného takéhoto porušenia.

Môže sa stať, že z dôvodu nedostatku zo strany spoločnosti Lenovo, bude mať zákazník nárok na náhradu škôd spoločnosťou Lenovo.

Tento článok stanovuje rozsah zodpovednosti spoločnosti Lenovo a výhradné odškodnenie zákazníka.

1. Spoločnosť Lenovo bude akceptovať neobmedzenú zodpovednosť za smrť alebo ujmu na zdraví spôsobené nedbalosťou spoločnosti Lenovo.
2. Na základe nižšie uvedených **bodov, za ktoré spoločnosť Lenovo nenesie zodpovednosť**, spoločnosť Lenovo prijíma neobmedzenú zodpovednosť za škody na hmotnom majetku zákazníka spôsobené nedbalosťou zo strany spoločnosti Lenovo.
3. S výnimkou ustanovení v 1. a 2. bode sa celková zodpovednosť spoločnosti Lenovo za skutočné škody spôsobené nedostatkom obmedzuje na maximálne 125% sumy, ktorú zákazník zaplatil za Počítač priamo súvisiaci s nedostatkom.

Body, za ktoré spoločnosť Lenovo nenesie zodpovednosť

S ohľadom na zodpovednosť uvedenú v 1. bode spoločnosť Lenovo, jej dodávatelia, predajcovia ani Poskytovatelia servisu nebudú v žiadnom prípade niesť zodpovednosť za žiaden z nasledujúcich prípadov, aj keby bola spoločnosť Lenovo alebo oni samotní informovaní o možnosti ich vzniku:

1. stratu alebo poškodenie údajov;
2. zvláštnu, nepriamu alebo následnú stratu; alebo
3. ušlý zisk, poškodenie podnikania, výnosov, povesti alebo predpokladaných úspor.

SLOVENSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Na koniec posledného odseku sa pridáva toto:*

Obmedzenia sa uplatňujú v rozsahu, keď nie sú zakázané podľa § 373 - 386 slovenského Obchodného zákonníka.

JUŽNÁ AFRIKA, NAMÍBIA, BOTSWANA, LESOTHO A SVAZIJSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *K tejto časti sa pridáva nasledujúci odsek:*

Celková zodpovednosť spoločnosti Lenovo voči zákazníkovi za skutočné škody vzniknuté v situáciách, ktoré zahŕňajú neplnenie si povinností spoločnosťou Lenovo v súvislosti s obsahom Vyhlásenia o záruke, sa bude obmedzovať na sumu uhradenú zákazníkom za Počítač, ktorý je predmetom reklamácie.

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

Obmedzenie zodpovednosti: *Toto nahrádza pojmy v tomto oddiele v celom rozsahu:*

Na účely tohto článku bude výraz “nedostatok” znamenať akýkoľvek čin, vyhlásenie, opomenutie alebo nedbalosť zo strany spoločnosti Lenovo vo vzťahu k obsahu Vyhlásenia o obmedzenej záruke, v súvislosti s ktorým spoločnosť Lenovo nesie voči zákazníkovi právnu zodpovednosť, či už zmluvnú alebo trestno-právnu. Niekoľko porušení, ktoré spolu povedú alebo prispievajú k rovnakej strate alebo škode, sa bude riešiť ako jedno porušenie.

Môže sa stať, že z dôvodu nedostatku zo strany spoločnosti Lenovo, bude mať zákazník nárok na náhradu škôd spoločnosťou Lenovo.

Tento článok stanovuje rozsah zodpovednosti spoločnosti Lenovo a výhradné odškodnenie zákazníka.

1. Spoločnosť Lenovo bude niesť neobmedzenú zodpovednosť za:
 - a. ublíženie na tele alebo smrť spôsobenú nedbalosťou spoločnosti Lenovo; a
 - b. porušenie svojich povinností predpokladaných v oddiele 12 zákona o predaji tovaru z r. 1979 (Sale of Goods Act) alebo oddiele 2 zákona o zásobovaní tovarom a službami z r. 1982 (Supply of Goods and Services Act) alebo akýchkoľvek štatutárnych zmien alebo opätovnej právnej úpravy ktoréhokoľvek z týchto oddielov.
2. Spoločnosť Lenovo bude niesť neobmedzenú zodpovednosť za hmotné škody na majetku zákazníka, ktoré spôsobila svojou nedbalosťou s výnimkou nižšie uvedených **bodov, za ktoré nenesie zodpovednosť**.
3. Celková zodpovednosť spoločnosti Lenovo za skutočné škody spôsobené nedostatkom nebude v žiadnom prípade s výnimkou vyššie uvedeného 1. a 2. bodu prekračovať 125% celkovej nadobúdacej ceny alebo poplatkov za Počítač, na ktorý sa uvedený nedostatok vzťahuje.

Tieto obmedzenia platia aj pre dodávateľov spoločnosti Lenovo, predajcov a Poskytovateľov servisu. Stanovujú maximálnu výšku, za ktorú spoločnosť Lenovo a jej dodávateľia, predajcovia a Poskytovatelia servisu nesú kolektívnu zodpovednosť.

Body, za ktoré spoločnosť Lenovo nenesie zodpovednosť

S ohľadom na zodpovednosť uvedenú v 1. bode, spoločnosť Lenovo alebo jej dodávateľia, predajcovia a Poskytovatelia servisu nebudú v žiadnom prípade niesť zodpovednosť za žiaden z nasledujúcich prípadov, aj keby bola spoločnosť Lenovo alebo oni samotní informovaní o možnosti ich vzniku:

1. stratu alebo poškodenie údajov;
2. zvláštnu, nepriamu alebo následnú stratu; alebo
3. ušlý zisk, poškodenie podnikania, výnosov, povesti alebo predpokladaných úspor.

Časť 3 - Informácie o záruke

3. časť poskytuje informácie o záruke vzťahujúcej sa na Počítač zákazníka vrátane záručnej doby a typu záručného servisu, ktorý spoločnosť Lenovo poskytuje.

Záručná lehota

Záručná doba sa môže líšiť v závislosti od krajiny alebo regiónu a je uvedená v nasledujúcej tabuľke. POZNÁMKA: Pojem “región” označuje oblasť Hongkongu alebo Macau, Špeciálny administratívny región Hongkong v Číne.

Záručná doba 1 rok na diely a 1 rok na prácu znamená, že spoločnosť Lenovo poskytuje záručný servis v čase trvania jedného roka.

Typ počítača	Krajina alebo región nákupu	Záručná lehota	Typ záručného servisu
Jednotka USB 2.0 CD-RW/DVD- ROM Combo II	Celosvetový	1 rok	7

Typy záručného servisu

Ak je to potrebné, poskytovateľ servisu vám zabezpečí opravu alebo výmenu v závislosti od typu záručného servisu vášho Počítača, určeného a opísaného nasledujúcou tabuľkou. Naplánovanie opravy bude závisieť od času zavolania zákazníka a dostupnosti náhradných dielcov. Servisné úrovne závisia od času odozvy a nie sú garantované. Uvedená úroveň záručného servisu nemusí byť k dispozícii vo všetkých štátoch a oblastiach sveta, a mimo bežnej servisnej oblasti poskytovateľa servisu sa môžu účtovať ďalšie poplatky, informácie špecifické pre danú krajinu a dané miesto si vyžiadajte u vášho miestneho zástupcu poskytovateľa servisu alebo predajcu.

1. Servis CRU (Customer Replaceable Unit)

Spoločnosť Lenovo vám doručí diely CRU na inštaláciu. Inštalácia dielov CRU 1. vrstvy je jednoduchá, kým diely 2. vrstvy už vyžadujú určité technické zručnosti a nástroje. Informácie o CRU a pokyny na výmenu sa dodávajú spolu s vašim Počítačom a môžete ich získať od spoločnosti Lenovo na základe požiadavky. Poskytovateľa servisu môžete požiadať o inštaláciu dielov CRU bez nároku na zaplatenie tejto inštalácie, v rámci záručného servisu určeného pre váš Počítač. Lenovo špecifikuje v materiáloch dodávaných spolu s náhradným CRU, či musíte poškodený CRU vrátiť. Ak je vyžadované vrátenie, 1) spolu s CRU sú dodané pokyny na vrátenie a prepravný kontajner a 2) v prípade nedoručenia poškodeného CRU do spoločnosti Lenovo do 30 dní od dátumu na potvrdenke o výmene vám môže byť CRU zaučtovaný.

2. Servis u zákazníka

Poskytovateľ servisu opraví alebo vymení chybný Počítač priamo u zákazníka a overí jeho funkčnosť. Zákazník je povinný vyčleniť vhodný pracovný priestor, kde možno Počítač Lenovo rozobrať a zložiť. Tento priestor musí byť čistý, dobre osvetlený a vhodný na daný účel. Niektoré počítače bude potrebné odoslať do špecializovaného servisného strediska na opravu.

3. Kuriérska alebo zásielková služba *

Chybný Počítač pripravíte na odber za podmienok a v termíne určenom poskytovateľom servisu. Poskytovateľ servisu vám zabezpečí prepravný zásobník, ktorý slúži na prepravu Počítača do určeného servisného strediska. Kuriér vyzdvihne zákazníkov Počítač a doručí ho do určeného servisného strediska. Po oprave alebo výmene zabezpečí servisné stredisko vrátenie Počítača na miesto vášho podnikania. Zákazník bude zodpovedať za jeho inštaláciu a kontrolu.

4. Služba doručenia alebo poslania zákazníkom

Zákazník doručí alebo pošle poštou podľa pokynov poskytovateľa servisu (bez poplatku, pokiaľ nie je stanovené inak) chybný Počítač vo vhodnom obale na určené miesto. Po skončení opravy alebo výmeny bude Počítač pripravený na vyzdvihnutie alebo v prípade doručovacieho servisu, vám bude Počítač zaslaný na náklady spoločnosti Lenovo, pokiaľ poskytovateľ servisu nestanoví inak. Zákazník bude zodpovedať za jeho následnú inštaláciu a kontrolu.

5. CRU a servis u zákazníka

Tento typ záručného servisu je kombináciou typu 1 a typu 2 (uvedené vyššie).

6. CRU a Kuriérska alebo zásielková služba

Tento typ záručního servisu je kombinací typu 1 a typu 3 (uvedené vyššie).

7. CRU a Donáškový alebo doručovací servis

Tento typ záručního servisu je kombinací typu 1 a typu 4 (uvedené vyššie).

Ak je uvedený typ záručního servisu 5, 6 alebo 7, poskytovateľ servisu určí, ktorý typ záručního servisu je vhodný pre danú opravu.

* Tento typ servisu sa v niektorých krajinách nazýva ThinkPad EasyServ alebo EasyServ.

Pri žiadosti o záručný servis sa obráťte na poskytovateľa servisu. V Kanade alebo v USA volajte na telefónne číslo 1-800-IBM-SERV (426-7378). Telefónne čísla pre ostatné krajiny sú uvedené nižšie.

Celosvetový telefónny zoznam

Telefónne čísla sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálne telefónne čísla nájdete na stránke <http://www.lenovo.com/think/support> po kliknutí na **Support phone list**.

Krajina alebo región	Telefónne číslo
Afrika	Afrika: +44 (0)1475-555-055 Južná Afrika: +27-11-3028888 and 0800110756 Centrálna Afrika: Kontaktujte poskytovateľa servisu spoločnosti Lenovo
Argentína	0800-666-0011 (Španielsky)
Austrália	131-426 (Anglicky)
Rakúsko	Prevádzková podpora: 01-24592-5901 Záručný servis a podpora: 01-211-454-610 (Nemecky)
Belgicko	Prevádzková podpora: 02-210-9820 (Holandsky) Prevádzková podpora: 02-210-9800 (Francúzsky) Záručný servis a podpora: 02-225-3611 (Holandsky, francúzsky)
Bolívia	0800-0189 (Španielsky)
Brazília	Región Sao Paulo: (11) 3889-8986 Bez poplatku mimo regiónu Sao Paulo: 0800-7014-815 (Brazílska portugalčina)
Kanada	1-800-565-3344 (Anglicky, francúzsky) V Toronte volajte len: 416-383-3344
Chile	800-224-488 (Španielsky)
Čína	800-810-1818 (Mandarínska čínština)
Čína (Hong Kong S.A.R.)	Domáce PC: 852-2825-7799 Komerčné PC: 852-8205-0333 ThinkPad a WorkPad: 852-2825-6580 (Kantonsky, anglicky, putonghua)
Kolumbia	1-800-912-3021 (Španielsky)
Kostarika	284-3911 (Španielsky)
Chorvátsko	0800-0426
Cyprus	+357-22-841100
Česká republika	+420-2-7213-1316
Dánsko	Prevádzková podpora: 4520-8200 Záručný servis a podpora: 7010-5150 (Dánsky)

Krajina alebo región	Telefónne číslo
Dominikánska republika	566-4755 566-5161 kl. 8201 Bez poplatku v rámci Dominikánskej republiky: 1-200-1929 (Španielsky)
Ekvádor	1-800-426911 (Španielsky)
El Salvador	250-5696 (Španielsky)
Estónsko	+386-61-1796-699
Fínsko	Prevádzková podpora: 09-459-6960 Záručný servis a podpora: +358-800-1-4260 (Fínsky)
Francúzsko	Prevádzková podpora: 0238-557-450 Záručný servis a podpora (hardvér): 0810-631-213 Záručný servis a podpora (softvér): 0810-631-020 (Francúzsky)
Nemecko	Prevádzková podpora: 07032-15-49201 Záručný servis a podpora: 01805-25-35-58 (Nemecky)
Grécko	+30-210-680-1700
Guatemala	335-8490 (Španielsky)
Honduras	Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Španielsky)
Maďarsko	+36-1-382-5720
India	1600-44-6666 Alternatívne bez poplatkov: +91-80-2678-8940 (Anglicky)
Indonézia	800-140-3555 +62-21-251-2955 (Anglicky, bahasky, indonézsky)
Írsko	Prevádzková podpora: 01-815-9202 Záručný servis a podpora: 01-881-1444 (Anglicky)
Taliansko	Prevádzková podpora: 02-7031-6101 Záručný servis a podpora: +39-800-820094 (Taliansky)
Japonsko	Desktop: Bez poplatku: 0120-887-870 Medzinárodne: +81-46-266-4724 ThinkPad: Bez poplatku: 0120-887-874 Medzinárodne: +81-46-266-4724 Na obidvoch vyššie uvedených číslach sa ozve odpoveď v japonskom jazyku. Keď potrebujete telefonickú podporu v angličtine, počkajte kým odkazovač v japončine skončí a ozve sa operátor. Požiadajte "English support please," a váš hovor bude prepojený na anglicky hovoriaceho operátora. Softvér PC: 0120-558-695 Zámorské volania: +81-44-200-8666 (Japonsky)
Kórea	1588-5801 (Kórejsky)

Krajina alebo región	Telefónne číslo
Lotyšsko	+386-61-1796-699
Litva	+386-61-1796-699
Luxembursko	+352-298-977-5063 (Francúzsky)
Malajzia	1800-88-8558 (Anglicky, bahasky, melajsky)
Malta	+356-23-4175
Mexiko	001-866-434-2080 (Španielsky)
Stredný východ	+44 (0)1475-555-055
Holandsko	+31-20-514-5770 (Holandsky)
Nový Zéland	0800-446-149 (Anglicky)
Nikaragua	255-6658 (Španielsky)
Nórsko	Prevádzková podpora: 6681-1100 Záručný servis a podpora: 8152-1550 (Nórsky)
Panama	206-6047 (Španielsky)
Peru	0-800-50-866 (Španielsky)
Filipíny	1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (Anglicky, filipínsky)
Poľsko	+48-22-878-6999
Portugalsko	+351-21-892-7147 (Portugalsky)
Rumunsko	+4-021-224-4015
Ruská federácia	+7-095-940-2000 (Rusky)
Singapur	1800-3172-888 (Anglicky, bahasky, melajsky)
Slovensko	+421-2-4954-1217
Slovinsko	+386-1-4796-699
Španielsko	91-714-798391-397-6503 (Španielsky)
Srí Lanka	+94-11-2448-442 (Anglicky)
Švédsko	Prevádzková podpora: 08-477-4420 Záručný servis a podpora: 077-117-1040 (Švédsky)
Švajčiarsko	Prevádzková podpora: 058-333-0900 Záručný servis a podpora: 0800-55-54-54 (Nemecky, francúzsky, taliansky)
Taiwan	886-2-8723-9799 (Mandarínsky)
Thajsko	1-800-299-229 (Thajsky)
Turecko	00800-4463-2041 (Turecky)
Spojené kráľovstvo	Prevádzková podpora: 01475-555-055 Záručný servis a podpora (hardvér): 08705-500-900 Záručný servis a podpora (softvér): 08457-151-516 (Anglicky)
USA	1-800-426-7378(Anglicky)
Uruguaj	000-411-005-6649 (Španielsky)
Venezuela	0-800-100-2011 (Španielsky)

Krajina alebo región	Telefónne číslo
Vietnam	Pre severnú oblasť a Hanoj: 84-4-8436675 Pre južnú oblasť a Hočiminovo mesto: 84-8-829-5160 (Anglicky, vietnamsky)

Dodatok k záruke pre Mexiko

Tento dodatok sa považuje za súčasť Vyhlásenia o obmedzenej záruke spoločnosti Lenovo a bude platiť výlučne len pre produkty distribuované a predávané na území Spojených štátov mexických. V prípade sporu sa budú uplatňovať pojmy tohto dodatku.

Všetky softvérové programy predinštalované v zariadení budú mať len tridsaťdňovú (30) záruku na chyby inštalácie od dátumu nákupu. Spoločnosť Lenovo nenesie zodpovednosť za informácie v týchto ani žiadnych iných softvérových programoch, ktoré si zákazník nainštaluje po zakúpení produktu.

Služby nespoplatňované v rámci záruky sa budú účtovať konečnému užívateľovi pred autorizáciou.

V prípade potreby záručného servisu môže zákazník zavolať do centra podpory zákazníkov na číslo 001-866-434-2080, na ktorom bude presmerovaný na najbližšie autorizované servisné stredisko. Ak v meste, lokalite alebo do 70 kilometrov od mesta alebo lokality zákazníka neexistuje takéto autorizované servisné stredisko, záruka zahŕňa odôvodnené dopravné náklady súvisiace s prepravou produktu do nášho najbližšieho autorizovaného servisného strediska. Všetky potrebné súhlasy alebo informácie týkajúce sa zásielky produktu a zásielkovej adresy možno získať v najbližšom autorizovanom servisnom stredisku.

Zoznam autorizovaných servisných stredísk nájdete na adrese:

<http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Výrobca:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Marketing:

Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

Príloha E. Vyhlásenia

Lenovo nemusí ponúkať produkty, služby alebo komponenty, spomínané v tomto dokumente, vo všetkých krajinách. Informácie o produktoch a službách, dostupných vo vašej krajine, získate od predstaviteľa spoločnosti Lenovo. Žiadny odkaz na produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo nie je myslený tak, ani neznamená, že sa môže použiť len tento produkt, program alebo služba od spoločnosti Lenovo. Namiesto nich sa môže použiť ľubovoľný funkčne ekvivalentný produkt, program alebo služba, ktoré neporušujú žiadne intelektuálne vlastnícke právo spoločnosti Lenovo. Užívateľ zodpovedá za vyhodnotenie a preverenie prevádzkovania všetkých takýchto produktov, programov alebo služieb.

Lenovo môže mať patenty alebo nevybavené prihlášky patentov, týkajúce sa predmetu opísaného v tomto dokumente. Vlastníctvo tohto dokumentu vám neudeľuje licenciu na tieto patenty. Informácie o licenciách získate u výrobcu na adrese:

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

SPOLOČNOSŤ LENOVO GROUP LTD. POSKYTUJE TÚTO PUBLIKÁCIU "TAK AKO JE" BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, VYJADRENEJ ALEBO MLČKY PREDPOKLADANEJ, VRÁTANE, NO NIELEN NA MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY NEPORUŠOVANIA, PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú zrieknutie sa výslovných ani mlčky predpokladaných záruk v určitých operáciách, preto sa na vás toto vyhlásenie nemusí vzťahovať.

Tento dokument môže obsahovať technické nepresnosti alebo tlačové chyby. Informácie uvedené v tomto dokumente podliehajú priebežným zmenám; tieto zmeny budú zapracované do nových vydání. Lenovo môže kedykoľvek urobiť vylepšenia a/alebo zmeny v produktoch a/alebo programoch popísaných v tejto publikácii bez ohlásenia.

Produkty opísané v tomto dokumente nie sú určené na použitie pri implantáciách ani iných život podporujúcich aplikáciách, pri ktorých by mohla porucha spôsobiť poranenie alebo smrť osôb. Informácie, obsiahnuté v tomto dokumente, neovplyvňujú ani nemenia špecifikácie alebo záruky pre produkty Lenovo. Nič v tomto dokumente nemá pôsobiť ako výslovná alebo mlčky predpokladaná licencia alebo ochrana proti poškodeniu práva intelektuálneho vlastníctva spoločnosti Lenovo alebo tretej strany. Všetky informácie v tomto dokumente boli získané v špecifických prostrediach a slúžia ako ilustrácia. Výsledky získané v iných prevádzkových prostrediach sa môžu odlišovať.

Lenovo môže použiť alebo distribuovať ľubovoľné vami poskytnuté informácie vhodným zvoleným spôsobom bez toho, aby voči vám vznikli akékoľvek záväzky.

Všetky odkazy v tejto publikácii na webové stránky, ktoré nepochádzajú od spoločnosti Lenovo, sú poskytnuté len pre pohodlie a v žiadnom prípade neslúžia ako potvrdenie správnosti obsahu týchto webových stránok. Materiály na týchto webových stránkach nie sú súčasťou materiálov produktu Lenovo a používanie týchto webových stránok je na vaše vlastné riziko.

Akékoľvek tu uvedené údaje o výkone, boli určené v riadenom prostredí. Preto sa môžu výsledky získané operačných prostrediach výrazne odlišovať. Niektoré merania boli vykonané vo vývojovom systéme a preto nie je žiadna záruka, že budú tieto merania rovnaké aj na

všeobecne dostupných systémoch. Navyše, niektoré merania mohli byť vykonané extrapoláciou. Aktuálne výsledky môžu byť iné. Užívatelia týchto dokumentov by si mali overiť príslušné údaje pre svoje konkrétne prostredie.

Ochranné známky

Nasledujúce výrazy sú ochranné známky spoločnosti Lenovo v USA alebo iných krajinách:

Lenovo
ThinkPad

Nasledujúce pojmy sú ochrannými známkami spoločnosti International Business Machines Corporation v USA alebo iných krajinách:

IBM
OS/2

Microsoft a Windows sú ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch alebo ostatných krajinách.

Ďalšie názvy spoločností, produktov alebo služieb môžu byť ochrannými známkami alebo servisnými známkami iných spoločností.

Príloha F. Poznámky o elektronických emisiách

Nasledujúce informácie sa týkajú jednotky USB 2.0 CD-RW/DVD-ROM Combo II Drive.

Vyhlásenie o zhode so štandardmi FCC (Federal Communications Commission)

Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje normám pre digitálne zariadenia Triedy B, podľa Časti 15 pravidiel FCC. Tieto normy sú navrhnuté tak, aby zabezpečovali primeranú ochranu proti nežiaducemu rušeniu v domácom použití. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu a, ak sa nenainštalujú a nepoužívajú v súlade s pokynmi, môžu spôsobiť škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Avšak nie je zaručené, že v špecifickej inštalácii sa nevyskytne rušenie. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo je možné zistiť zapnutím a vypnutím zariadenia, odporúča sa vyskúšať jeden z nasledujúcich postupov:

- Zmeňte orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky v inom okruhu, ako je okruh, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc autorizovaného predajcu alebo servisného zástupcu.

Lenovo nezodpovedá za žiadne rádiové alebo televízne rušenie spôsobené používaním iných káblov alebo konektorov než sú odporúčané, alebo neautorizovanými zmenami alebo modifikáciami tohto zariadenia. Neautorizované zmeny alebo modifikácie môžu anulovať oprávnenie užívateľa na používanie tohto zariadenia.

Toto zariadenie vyhovuje časti 15 pravidiel FCC. Prevádzka zariadenia musí vyhovovať nasledujúcim dvom podmienkam: (1) toto zariadenie nemôže spôsobovať nežiaduce rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať ľubovoľné prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželané fungovanie.

Zodpovedná strana:

Lenovo (United States) Inc.
One Manhattanville Road
Purchase, New York 10577
Telefón: (919) 254-0532



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Vyhlásenie o súlade s Priemyselnými emisiami Kanady triedy B

Toto digitálne zariadenie triedy B vyhovuje kanadskej norme ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Vyhlasenie o zhode s EU-EMC direktívou (89/336/EG) EN 55022 trieda B

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 89/336/EWG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten.

und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von

Geräten Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 89/336/EWG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 18. September 1998 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Pascalstr. 100, D-70569 Stuttgart. Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.)

Európska únia - Zhoda so smernicou o elektromagnetickej kompatibilite

Tento produkt je v súlade s ochrannými požiadavkami smernice rady EÚ 89/336/ECC o aproximácii zákonov členských štátov vzťahujúcej sa na elektromagnetickú kompatibilitu. Lenovo nemôže prijať zodpovednosť za žiadne zlyhanie pri uspokojení požiadaviek na ochranu vyplývajúce z neodporúčanej modifikácie produktu, vrátane inštalácie voliteľných kariet od iných výrobcov.

Tento produkt bol testovaný a vyhovuje normám triedy B IT zariadenia podľa európskeho štandardu EN 55022. Normy pre zariadenie triedy B boli stanovené pre typické bytové prostredia, aby zabezpečili primeranú ochranu proti vzájomnému rušeniu s licenčnými komunikačnými zariadeniami.

Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 89/336/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad electromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislatura de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

Lenovo no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean Lenovo.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

Lenovo non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da Lenovo.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi della Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

Zhoda s triedou B pre Kóreu

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Zhoda s VCCI triedou B pre Japonsko

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Japonské vyhlásenie pre produkty s menej ako alebo presne 20 A na fázu

高調波ガイドライン適合品

Identifikačné číslo: 40Y8692

Vytlačené v USA

(1P) P/N: 40Y8692

